

# Vivre à **Antony**

Décembre 2014 - n° 296 Le magazine de votre ville



SUPPLÉMENT  
**CULTUREL**  
détachable p.26

## Anniversaire

Les 10 ans de  
l'Espace cirque  
d'Antony ! **P.32**

**À la Une**  
Marché de Noël,  
défilé lumineux, fanfares...  
La ville est en fête !

**P.23**

## Reportage

Associations, spectacles, musique...  
**Découvrez le nouvel  
Espace Vasarely** **P.28**





Toute l'équipe du Berny vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et vous invite à passer le réveillon du Nouvel An avec elle !

**RESTAURANT  
BAR LOUNGE**

**AFTER WORK  
DE 18H À 20H**

**PIANO BAR  
TOUS LES  
WEEK-ENDS**

**RÉSERVATIONS  
01 42 37 72 40**

127 AVENUE ARISTIDE BRIAND / 92160 ANTONY

WWW.LEBERNY.FR

## Restaurant *L'Olivier* Spécialités orientales

162, avenue de la Division Leclerc (RN20)  
92160 Antony - PARKING PRIVÉ



*Plats à emporter -10%*

*Couscous royal, méchoui, tagines,  
grillades, poissons... Service Traiteur*



**7 jours/7** (*fermé dimanche soir*)

**Réservations :**  
**01 46 66 18 42**

Mail : [restaurantlolivier@orange.fr](mailto:restaurantlolivier@orange.fr)

*Venez partagez avec nous  
le Réveillon de la Saint Sylvestre !*

*Toute l'équipe de l'Olivier vous souhaite d'heureuses fêtes de fin d'année.*

 **mariette**  
DFD peintures



PARQUET - MOQUETTE  
TAPIS - STRATIFIÉ - PVC  
PAPIER PEINT - PEINTURE

239 bis av. de la Division Leclerc ANTONY (RN20)

**01 69 31 79 19 - [contact@mariette-dfd.fr](mailto:contact@mariette-dfd.fr)**



**bauwerk**  
LES FABRICANTS SUISSES DE PARQUET



et aussi BERRY ALLOC • CASADECO • JAB • LIMITED EDITION  
NEW FRANCO BELGE • NOBILIS • OBJECT CARPET • TARKETT...

POUR VENDRE  
VOTRE **OR**,  
ADRESSEZ-VOUS  
À DES  
PROFESSIONNELS.



84, Avenue de la division leclerc  
92160 ANTONY

Tél. : 01 46 68 92 08

Du mardi au vendredi : 9h30 à 12h30 et 14h15 à 18h30  
Samedi : 10h à 13h et 14h à 17h

**COMPTOIR  
NATIONAL  
DE L'OR**

*Professionnels de l'Or depuis 1976*

Remdez-vous sur [www.gold.fr](http://www.gold.fr), ou dans l'un de nos 64 comptoirs en France

Comptoir National de l'Or - 1 Rue de Saint Louis, 75001 Paris - Société commerciale RCS n° 542100304 VERBALE 1111, société de capital et de gestion de personnes. Le présent est soumis au droit français pour toutes les opérations en France. Les transactions hors de France et en son territoire sont régies par le droit français. Tous renseignements.



## Antony fait peau neuve

Le 12 novembre au soir, un millier d'Antoniens ont participé à l'inauguration du nouvel espace Vasarely. Construit sur la place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, l'ancien parking des camions du marché, à la place des baraquements qui dataient des années cinquante, l'espace Vasarely sera désormais le lieu des réceptions, conférences et des réunions associatives. Ce sera aussi l'endroit où s'exerceront les orchestres et les chorales, ainsi que les groupes de musique amplifiée qui disposeront de trois studios et d'une régie d'enregistrement.

l'époque, les rues, les écoles, les gymnases et faire fonctionner où on le pouvait les équipements culturels.

Ces constructions, qui n'avaient pas vocation à durer, ont cinquante ans. Il faut les renouveler.

Les nouveaux bâtiments sont plus grands, plus fonctionnels, plus durables. Ils visent à répondre à la plupart des besoins. Et, surtout, ils sont plus beaux. Nous avons veillé à choisir des architectes et des paysagistes de qualité.

“

Au total, ce sont cinq nouveaux équipements qui auront été ouverts en 2014.

Le 10 décembre, nous inaugurerons la salle du Mont-Blanc, dans le quartier du Noyer Doré, une salle qui sera dédiée aux réunions associatives mais aussi aux fêtes familiales. Avec le cinéma et la ludothèque en janvier et le parc des Alisiers en juin, ce sont cinq nouveaux équipements qui auront été ouverts en 2014.

Le programme de renouvellement avait commencé en 1995 avec le Conservatoire. Il avait été poursuivi en 2007 avec le marché et l'école André Pasquier, avec le nouveau château Sarran en 2010, avec le Noyer Doré, sa médiathèque Arthur Rimbaud et son complexe sportif Éric Tabarly. Il va continuer en 2015 avec le nouveau gymnase Pajeaud et le complexe sportif La Fontaine, puis en 2016 avec le centre nautique de Pajeaud et sa fosse de plongée. Ce sera ensuite le tour du nouveau théâtre et des nouvelles écoles Dunoyer de Ségonzac et Anatole France.

”

Ces réalisations entrent dans le cadre d'un programme de renouvellement d'une grande partie de nos équipements publics.

Dans quelques années, Antony disposera enfin de tous les équipements modernes indispensables, des équipements, qui, comme ceux déjà réalisés s'inséreront harmonieusement dans l'environnement de notre ville.

La ville d'Antony est, en effet, une ville récente. Elle n'avait que 3 000 habitants en 1900, 5 000 en 1920, 20 000 en 1950. Sa population a explosé dans les années 50 et 60, passant en deux décennies de 20 000 à 55 000 habitants. Pendant ces deux décennies, il a fallu construire dans la précipitation, et avec les moyens de

# CAP-MICRO

**L'informatique à domicile**

 **06 11 57 56 13**  
Un professionnel à votre écoute  
capmicro@gmail.com

**Dépannage PC** **Votre ordinateur est-il bien protégé ?** **Tarifs très compétitifs**  
**Maintenance** **Chèques CESU**  
**Formation** **50% déduction impôts**

**Informaticien à Antony** **Du lundi au vendredi de 8h30 à 19h**  
**Prestations sur mesure** **Samedi de 9h à 12h30**



# LuminR Design

Entreprise dans un magasin de Lumière

**Artemide**  
**FOSCARINI**  
**Fabbian**  
**DIESEL**

Devis gratuit | Conseils personnalisés

**Luminaires intérieurs - Luminaires extérieurs**

40, av. de la Division Leclerc - ANTONY  
**01 41 10 80 46**  
Mail : info@luminr-design.com

Mardi au Samedi  
**10h-12h30 • 14h-19h**  
www.luminr-design.com

# CONFORBAT®

 Avec notre qualification RGE Qualibat® bénéficiez de **-30%** de crédit d'impôt sur tous vos travaux d'isolation énergétique.

[www.conforbat.com](http://www.conforbat.com)

**COUVERTURES - CHARPENTES**  
**RAVALEMENT - ZINGUERIE - BARDAGE**  
**ISOLATION DE COMBLES ET MURS**  
**FENÊTRES - PORTES - VOLETS - STORES**

*Des problèmes de froid, humidité, infiltration, bruits...*

**UN SEUL NUMÉRO :**  
**01.46.68.21.22**

Déplacement contrôle et devis gratuit

68, avenue de la Division Leclerc - **Antony**

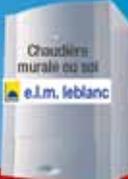
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

 **ENTREPRISE LOREL**  
plomberie chauffage électricité

**FACILITÉS DE PAIEMENT 3 FOIS SANS FRAIS**

**CRÉATION • RÉNOVATION**  
**INSTALLATION • SALLE DE BAINS, DOUCHE, WC, CUISINE**  
**PLOMBERIE SANITAIRE**  
**CHAUFFAGE**  
**EAU CHAUDE**  
**POSE DE FAÏENCE MURALE**

**Vente, Installation, Mise en service**  
**Maintenance par Contrat d'Entretien Annuel**

Suite à la mise en service **1<sup>re</sup> année d'assistance gratuite et 1<sup>er</sup> contrat pour les 12 mois suivants gratuit**

**Certifié Pro Gaz Naturel P.G & P.M.G**

**Horaires d'ouverture (Fermé en Août)**  
Du lundi au vendredi de 8h à 17h  
Le samedi en dépannage de 8h à 16h

 **Garantie Totale 5 ans**

**01 46 68 77 98**  
**06 72 74 32 35**

marcellin.lorel@gmail.com  
www.entreprise-lorel.fr  
5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY

*Pour Noël, pensez aux Aides visuelles et le plaisir de voir.*

# BARTHÉLEMY OPTICIENS

*L'opticien référence*

**29, avenue Aristide Briand - 92160 Antony ☎ 01 46 68 55 16**



12



28



32

## Nous contacter

Par téléphone :  
01 40 96 71 00.

Par email :  
vivre-a-antony@ville-antony.fr.  
Par courrier : Mairie d'Antony,  
magazine municipal,  
place de l'Hôtel de Ville,  
BP 60086,  
92161 Antony Cedex.

## Vivre à Antony n° 296

Magazine municipal édité  
par la ville d'Antony

Directeur de la publication //  
Jean-Yves Sénant -  
Rédacteur en chef //  
Frédéric Giquel -  
Journaliste //  
Sandrine Bernard -  
a collaboré à ce numéro :  
Alexis Sannier -  
Photographe //

Patrick Plas - a collaboré  
à ce numéro : Serge Guével -  
Régie publicitaire //

Série Médias (01 40 96 11 88) -

Création graphique et mise en pages //

scoop communication -

Imprimerie // Imaye Graphic.

### 6 | ACTUALITÉS

**Retour en images** avec la commémoration du 11 Novembre, les différents événements organisés par le 11, le nouveau CJC ou encore l'inauguration de l'Espace Vasarely.

**Quoi de neuf ce mois-ci ?** La salle du Mont-Blanc sera inaugurée le 10 décembre dans le quartier du Noyer Doré (page 11). Notre numéro revient sur la construction d'un autre équipement public, le complexe sportif La Fontaine (pages 12 et 13). Côté santé, notez la conférence sur le diabète le 10 décembre (page 14). Prenez aussi connaissance du projet de rénovation de la gare de la Croix-de-Berny (page 17). Antony attire les entrepreneurs, ils sont nombreux à s'être installés près de chez vous ces derniers mois (page 19). Côté assos, zoom sur les 20 ans de l'orgue de Sainte-Marie (page 21).

### 23 | À LA UNE BIENTÔT NOËL, LA VILLE EN FÊTE !

Notre *Une du mois* vous donne le programme des festivités organisées sur la commune. Marché artisanal, ateliers pour enfants, fanfares, défilé lumineux, concours d'illuminations...

### 28 | REPORTAGE Découvrez le nouvel Espace Vasarely !

Avec ses 3 500 m<sup>2</sup>, le bâtiment situé place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, en centre-ville, sera de taille à accueillir les activités associatives, culturelles, municipales ou autres de la Ville. Visite guidée.

### 32 | PAUSE DÉTENTE

Piloté par le Théâtre Firmin Gémier La Piscine, **l'Espace Cirque d'Antony fête son dixième anniversaire**. À cette occasion, la Maison des arts d'Antony consacre une expo aux photographies de Christophe Raynaud de Lage, qui a couvert tous les spectacles accueillis à l'Espace Cirque d'Antony depuis 2004.

### 34 | PORTRAIT

Il y a un an, notre Antonien du mois, **Arnaud Manzano**, sautait le pas de la création d'entreprise en lançant un centre de simulation de vol sur avion de tourisme. Histoire d'un décollage réussi.

### 36 | VOUS, LES ANTONIENS Rencontre avec l'Orchestre d'harmonie de la ville d'Antony, un ensemble de musiciens amateurs enthousiastes ! Et un an après, nous retrouvons nos 3 jeunes qui ont fait le tour du monde à vélo : **la Grande Échappée !**

### 38 | VIE MUNICIPALE

Les tribunes d'expression politique. Et un rappel : inscrivez-vous sur les listes électorales pour pouvoir voter en 2015.

### 41 | VIE PRATIQUE

Pharmacies de garde, menus des cantines (très lus !), **état civil...** Picorez !

### 46 | HISTOIRE

**On déménage tous un jour.** Votre mairie n'a pas échappé à la règle. Mais où était-elle avant ?

### 48 | BOUCHE À OREILLE

Ce mois-ci, notre chien imagine 2015. Et vous donne trois bonnes **idées à suivre pour bonifier la vie locale.**

### 50 | LA PHOTO DU MOIS

Au pied d'un arc-en-ciel, on trouve toujours un trésor, dit la légende. Coup double pour cette capture de deux toboggans lumineux. À vos appareils pour passer dans le magazine.

## Atelier multimédia

**1** On Air ! Dans le cadre des ateliers multimédias du 11, les jeunes ont pu visiter une station de radio locale, discuter avec les animateurs et écrire une chronique qui sera diffusée sur le Web. Cette visite s'inscrit dans le cadre d'ateliers consacrés à la création d'une mini-station de radio avec des émissions, des podcasts et la création d'une web-radio.

## L'art à Renaître

**2** L'art est entré par la grande porte à la résidence Renaître, avec une exposition d'huiles du peintre André Lepinay ! Du 6 au 17 octobre, plus de 25 toiles ont orné les murs de la résidence. Lors du vernissage, plus de 50 personnes sont venues partager leurs émotions sur cette expo, profitant des explications du peintre sur la technique employée et ses motivations.

## Transmission des savoirs

**3** Une classe de première baccalauréat professionnel du lycée Théodore Monod et deux classes de l'école André Pasquier (CP et CM2) se sont à nouveau associées cette année pour un projet intitulé « *Transmission des savoirs* » pour les lycéens et « *Voyage gourmet* » pour les écoliers. Une rencontre avait eu lieu en septembre, pour un atelier découverte du chocolat et des fruits. Une seconde au lycée le 17 octobre dernier, pour la Semaine du goût, avec 6 ateliers (photos ci-jointe). Une dernière aura lieu en juin 2015. Un beau projet de partage des savoirs dans toutes ses dimensions...

## Formation baby-sitting

**4** Neuf jeunes Antoniëns ont pu suivre une sensibilisation sur les bases du baby-sitting organisée par le 11 Espace-Jeunes avec plusieurs services de la Ville. De quoi découvrir comment prendre soin d'un bébé, inventer des activités pour les enfants, et connaître des lieux adaptés aux enfants comme la médiathèque ou la ludothèque.

## Les commémorations du 11 Novembre

**5** La Ville a célébré le 96<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice du 11 novembre 1918, en présence de nombreux élus, de représentants d'associations d'anciens combattants et de victimes de guerre. Une foule dense était présente ce jour au soleil clément. Le cortège était emmené dans les rues d'Antony par l'Orchestre d'harmonie d'Antony et la batterie-fanfare du conservatoire intercommunal Darius Milhaud.

## Un samedi à Pajeaud

**6** Le 8 novembre, un petit marché s'était installé à l'initiative de la ville au centre commercial de la Bièvre. Bonne ambiance partagée entre les habitants et passants...

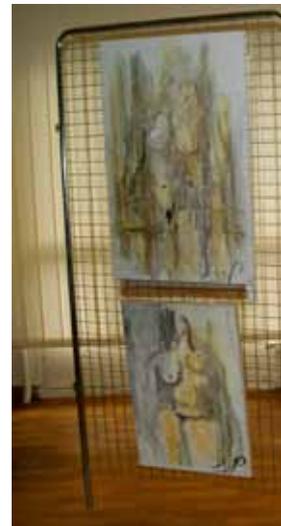
## Sortie 11-Event spéciale aviation

**7** Grâce à la sortie 11-Event au Bourget, le Concorde, le Boeing et le Super Frelon n'ont plus de secret pour les 24 jeunes qui ont pu visiter les cockpits, s'entraîner sur des logiciels de simulation de vol et visiter le musée de l'Air et de l'Espace.

# RETOUR EN IMAGES



1



3



4





## En route pour la Guyane !

**1** C'est avec une confortable avance que l'équipe du lycée Descartes est devenue championne d'académie de raid nature, se qualifiant pour les championnats de France. Sur la base de loisirs de Saint-Quentin en Yvelines, avec plus de 80 équipes au départ (dont 8 de Descartes), le challenge était relevé. Après avoir enchaîné 3 km de canoë, du biathlon, du discgolf, du trial VTT, de la course d'orientation, du trail (4 x 1 km en relais), en enfin 9 km de Bike & Run, ils ont franchi la ligne d'arrivée avec 27 minutes d'avance. La victoire s'est dessinée lors de la course d'orientation. Les championnats de France auront lieu en Guyane du 22 au 29 mars 2015...

## Antony Sport Football

**2** Le 8 novembre dernier, en présence de Jean-Paul Dova, conseiller général des Hauts-de-Seine, et de Gilles Le Lamer, conseiller municipal délégué au sport, Pierre Petit, président du district de football des Hauts-de-Seine, accompagné de Romuald Hamon, conseiller technique départemental, a remis au club Antony Sport Football le label « École de Football FFF ». Ce label met en valeur la qualité d'accueil, d'encadrement, d'éducation et d'enseignement de l'École de Football. Il récompense également la fidélisation des effectifs, la valorisation des éducateurs et dirigeants, la promotion de l'esprit d'équipe et du fair-play et le respect des lois du jeu.

## Le nouveau CJC

**3** 36 nouveaux conseillers jeunes sont devenus les porte-parole de la jeunesse antonienne pour deux ans. Leur mandat s'annonce riche en événements avec l'anniversaire des 10 ans du Conseil des jeunes citoyens (CJC), une rencontre avec le maire, une journée de cohésion avec la constitution de commissions aux thématiques variées et des réunions de travail régulières. Bienvenue à eux !

## L'Espace Vasarely inauguré

**4** Mercredi 12 novembre au soir, plus de 900 Antoniens sont venus assister à l'inauguration de l'Espace Vasarely, équipement public d'envergure destiné aux associations, aux spectacles, aux concerts... En photo, la coupe du ruban par le maire Jean-Yves Sénant, entouré à sa droite de Nicolas Guillot, architecte de l'équipement, et d'Anny Léon, conseillère municipale déléguée aux associations, et à sa gauche d'André Vasarely, fils de l'artiste Victor Vasarely (dont l'espace porte le nom), et de Patrick Devedjian, président du Conseil général des Hauts-de-Seine. *Plus d'infos pages 28 à 31 du magazine.*

## Avant-première au Sélect

**5** Le Sélect a connu une belle soirée pour l'avant-première du film *Marie Heurtin*. Une soirée débat avec le réalisateur Jean-Pierre Améris et les comédiennes Isabelle Carré et Ariana Rivoire.

## Le Cross des CM1-CM2

**6** Comme chaque année, les élèves de CM1 et CM2 des écoles publiques d'Antony ont couru le cross inter-écoles. C'était le 19 novembre dernier. Résultats en images le mois prochain...

## Succès des stages collégiens

**7** 120 jeunes ont participé aux stages collégiens organisés pendant les vacances d'automne. De la réalisation d'un reportage TV au stage de chant et théâtre... Avec en nouveauté un stage de réalisation d'un carnet de voyage sur Antony par une illustratrice, reporter graphique (en photo, des jeunes en train de « croquer » des villas d'Antony).

## Le Souvenir français

**8** Le Souvenir français entretient les tombes et monuments des soldats et civils morts pour la France. Son assemblée générale s'est tenue à Antony en octobre.

# RETOUR EN IMAGES



1



2

3



4



6



5



7



8



**TAXI SUR RÉSERVATION**  
**BARNIS TRANSPORT SERVICE**  
**7j/7 & 24h/24**

Transport de personnes toutes destinations  
en France et à l'étranger

Aéroport • Gare • Shopping • Hôpital • École  
Restaurant • Vacances... • Mise à disposition

Prix fixé à l'avance, sans surprise  
Devis par téléphone - SMS - mail

**06 49 10 69 33**  
barnistransportservice@gmail.com

**L'INSTANT ZEN**

LUNDI 12h00 - 18h00  
MARDI - VENDREDI  
9h30 - 19h30  
SAMEDI 9h30 - 18h00

SANS INTERRUPTION,  
AVEC/SANS RDV

09 84 38 16 14

SOINS VISAGE & CORPS | ÉPILATIONS  
BEAUTÉ DES MAINS & PIEDS  
MAQUILLAGE SEMI-PERMANENT  
GEL ET VERNIS SEMI-PERMANENT

32 Avenue Gabriel Péri 92160 Antony

**PIERRE - TV SERVICE**

**Vente et installation TV**  
**Antennes, Satellite et TNT**

Dépannage et  
mise en service  
**tous types d'appareils**  
**image et son, BoxTV**

Réception TNT  

M. ALLALI à ANTONY - ☎ 01 42 37 84 84  
pierre.tvservice@gmail.com

**komilfo**  
With convenient stores for the future

STORES  
VOLETS  
FENÊTRES  
PORTES  
PORTAILS  
PERGOLAS

**AFMH • Tél. : 01 49 84 21 53**  
47, bld Pasteur - FRESNES

Résidence retraite médicalisée

**Résidence Jean Rostand**  
Châtenay-Malabry

- Une équipe pluridisciplinaire qualifiée
- Des prestations d'hôtellerie et de restauration de qualité
- Des séjours temporaires ou permanents
- Des activités thérapeutiques et des animations culturelles variées

• Un Accueil de Jour (10 personnes)

**Domusvi**  
www.domusvi.com

Résidence retraite médicalisée Jean Rostand  
6/8 avenue du Bois - 92290 Châtenay-Malabry  
Tél. : **01 40 94 89 00**  
jean-rostand-chenay@domusvi.com

**RÉNOVATION 1400**  
21 ans d'existence

PEINTURE - CARRELAGE  
DÉCORATION - RÉNOVATION  
REVÊTEMENT  
SOLS ET MURS

MAÇONNERIE  
MENUISERIE GÉNÉRALE  
PONÇAGE ET VITRIFICATION  
PIERRE COMPOSITE

www.renovation1400.fr

173, avenue de la Division Lederer - 92160 ANTONY  
☎ **01 40 96 88 34** - Fax : 01 40 96 18 61

**ANTONY LAVAGE**  
Ouvert toute l'année 7j/7 de 7h à 22h

À PARTIR DE  
DÉCEMBRE 2014,

Mis à votre disposition :

- 7 Programmes
- 6 Pistes
- 6 Aspirateurs
- 1 Gonfleur
- 1 Lave-tapis
- Cire - Brosse mousse
- Produits jantes
- Distributeur de jetons en libre service

+ DE SERVICES  
À VOTRE DISPOSITION

156 avenue du Président J.F.K - 92160 Antony - 01.55.59.95.20

**IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES**  
48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony  
Parking gratuit 40 places

**RADIOLOGIE**  
Dentaire - CONE BEAM  
Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

**ECHOGRAPHIE  
DOPPLER**  
**01 46 66 69 50**

**IMAGERIE  
DE LA FEMME**  
Mammographie numérique  
Echographie pelvienne  
IRM mammaire et pelvienne

**SCANNER**  
Scanner cardiaque et coronaire  
Coloscopie virtuelle

**IRM**  
AngioIRM sans injection  
**01 42 37 08 88**

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : imlescan@boisdeverrieres.fr - Site : www.imagerie-boisdeverrieres.fr

## QUARTIER DU NOYER DORÉ

# La salle du Mont-Blanc ouvre ses portes



La salle du Mont-Blanc, aux derniers jours des travaux fin octobre...

Un nouvel équipement public va ouvrir dans le quartier du Noyer Doré. Son nom : la salle du Mont-Blanc. Située 2 rue du Mont-Blanc, c'est une salle de quartier destinée à accueillir les manifestations familiales et associatives. Son inauguration, ouverte à tous, aura lieu le mercredi 10 décembre à 19 h, en présence du maire d'Antony Jean-Yves Sénant, de Patrick Devedjian, président du Conseil général des Hauts-de-Seine, et d'élus de la Ville. Petit retour en arrière : les travaux de démolition de l'ex-maison du Mont-Blanc avaient été effectués au printemps 2013. Les travaux de construction avaient ensuite démarré en septembre. Quatorze mois plus tard, voici la nouvelle salle polyvalente du Mont-Blanc

sur pied. Sa capacité d'accueil est de 208 places assises. La grande salle de 421 m<sup>2</sup> est divisible en deux, avec une salle de 158 m<sup>2</sup> (64 places assises) et une autre salle de 263 m<sup>2</sup> (160 places assises). Au total, le bâtiment approche les 800 m<sup>2</sup>, hall, vestiaires et locaux techniques inclus. Une toiture végétalisée recouvre la salle. Les abords ont également été réaménagés. Outre la Ville, le Département, la Région et l'Agence nationale pour la rénovation urbaine ont contribué au financement de cette salle. ○

## INFOS+

La salle du Mont-Blanc a été conçue par l'architecte Antoine Dacbert, à qui on devait déjà la médiathèque Arthur Rimbaud.

## Jeunes Alto-Séquanais Montez des projets solidaires !

Le Conseil général (CG) des Hauts-de-Seine lance la 7<sup>e</sup> édition d'*Initiatives Jeunes Solidaires* pour les Alto-Séquanais de 18 à 30 ans. Objectif ? Soutenir leur engagement en faveur de projets de solidarité internationale de 1 à 12 mois contribuant à réduire la malnutrition et l'extrême pauvreté. Une priorité est accordée aux actions se déroulant dans l'un des cinq pays visés par la politique de coopération internationale départementale : l'Arménie, le Bénin, le Cambodge, Haïti et le Mali. À la clé : le CG propose une aide financière (jusqu'à 6 000 € dans la limite de 50 % du budget du projet). Le Département appuiera aussi les jeunes à leur retour, dans la restitution de leurs projets et dans la valorisation de cette expérience. Intéressé ? Téléchargez le dossier sur [www.hauts-de-seine.net](http://www.hauts-de-seine.net) (rubrique économie en emploi), à restituer avant le 9/03/15. En 2014, 46 projets de solidarité internationale, réunissant 169 jeunes Alto-Séquanais, avaient été soutenus par le Conseil général.

## INFOS+

Tél. : 01 76 68 84 37.  
Email : [cooperation-internationale@cg92.fr](mailto:cooperation-internationale@cg92.fr)

## EN BREF

### À votre service !

Pour divers petits travaux d'entretien, « Monsieur dépannage » peut vous aider : tondre la pelouse, nettoyer les vitres, changer un joint de robinet, poser une étagère, etc. Il suffit de prendre rendez-vous par téléphone pour qu'il se déplace à votre domicile. Ce service est proposé par le Centre communal d'action sociale aux seniors de plus de 65 ans. Les personnes handicapées possédant une carte d'invalidité à 80 % peuvent en bénéficier. Facturation selon les ressources. RDV au 01 40 96 72 52 / 71 39.

### Appel à bénévoles !

Le CLIC recherche des bénévoles pour assurer les appels téléphoniques auprès des personnes âgées (voir brève ci-dessous). Si vous avez quelques heures à consacrer, n'hésitez pas à le contacter au 01 40 96 31 70.

### Gare au monoxyde de carbone

Un mauvais fonctionnement de vos appareils de chauffage et de production d'eau chaude peut entraîner des intoxications au monoxyde de carbone. Les signes ? Maux de tête, vertiges, nausées, troubles visuels ou auditifs, vomissements... Si vous ressentez de tels symptômes, arrêtez tout de suite le ou les appareils supposés dangereux, ouvrez les fenêtres, les portes, et appelez les pompiers (18) ou le SAMU (15).

### Cet hiver, le CLIC veille

Vous êtes âgé(e), vous vous sentez parfois isolé(e) durant la période hivernale et vous ressentez le besoin de parler, l'équipe de bénévoles du CLIC (Centre local d'information et de coordination gérontologique) est à votre écoute et vous appelle quand vous le désirez. De quoi s'assurer que tout va



bien et vous aider si besoin. Inscrivez-vous pour bénéficier de ce service. Des bénévoles du CLIC prendront contact avec vous pour fixer les jours et moments d'appel. Le CLIC est un service du Centre communal d'action sociale (CCAS d'Antony). Tél. : 01 40 96 31 70.

### Journée de l'orientation

Samedi 6 décembre, les collégiens de 3<sup>e</sup> et les lycéens d'Antony sont invités à participer à une Journée de l'orientation organisée par les associations de parents d'élèves, en partenariat avec la Ville. Pour les élèves de 3<sup>e</sup>, de 10 h à 13 h, au 11 Espace-Jeunes, 11 bd Pierre Brossolette. Pour les lycéens, à l'Institution Sainte-Marie, 2 rue de l'Abbaye, de 14 h à 18 h.

### Étrennes

La Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, en charge de la collecte des déchets ménagers, rappelle qu'elle n'autorise pas ses éboueurs à solliciter des étrennes aux particuliers.



Le futur complexe sportif La Fontaine en alliage cuivre-aluminium et étain, tel qu'il sera...

## COMPLEXE SPORTIF LA FONTAINE

# 5 250 m<sup>2</sup> dédiés aux sports !

Commencée au printemps dernier, la construction du complexe sportif La Fontaine devrait s'achever à l'été 2015. Visite guidée, images de synthèse à l'appui, du futur équipement.

D'une surface de 5 250 m<sup>2</sup>, le nouveau complexe a été conçu pour répondre aux besoins des habitants du quartier La Fontaine : des élèves et collégiens dans la journée, des clubs sportifs et associations le soir, le week-end et pendant les vacances scolaires. Conforme aux normes environnementales, l'équipement imaginé par les architectes – les ateliers Tecnova et Archi5prod – sera extrêmement original avec un habillage en alliage cuivre-aluminium et étain peu courant.

### Un complexe, deux entités...

Ce projet d'envergure se compose en fait de deux entités. La première, propriété de la Ville, accueillera sur 3 539 m<sup>2</sup> un grand gymnase équipé de vestiaires, d'un club-house, de bureaux et de locaux techniques. En journée, les écoles La Fontaine et Pasquier y trouveront une structure sportive de proximité. Pour la pratique du sport en soirée et le week-end, la Ville a fait le choix d'adapter ces équipements aux besoins spécifiques de ses clubs : une hauteur de

11 mètres pour l'exercice de la gymnastique artistique et rythmique, un mur d'escalade de niveau national, une salle de boxe, un dojo. Une tribune de 500 places permettra l'accueil du public lors des compétitions sportives.

### ... et un parking souterrain

Pour la seconde entité, le Conseil général a opté pour un gymnase de grande dimension (1 714 m<sup>2</sup>). Réservé en journée aux élèves du collège La Fontaine, il sera le



**TULLIO**  
Pascal

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

VIESSMANN  
e.l.m. leblanc  
PGN  
De Dietrich

23, rue de l'Avenir  
92160 ANTONY

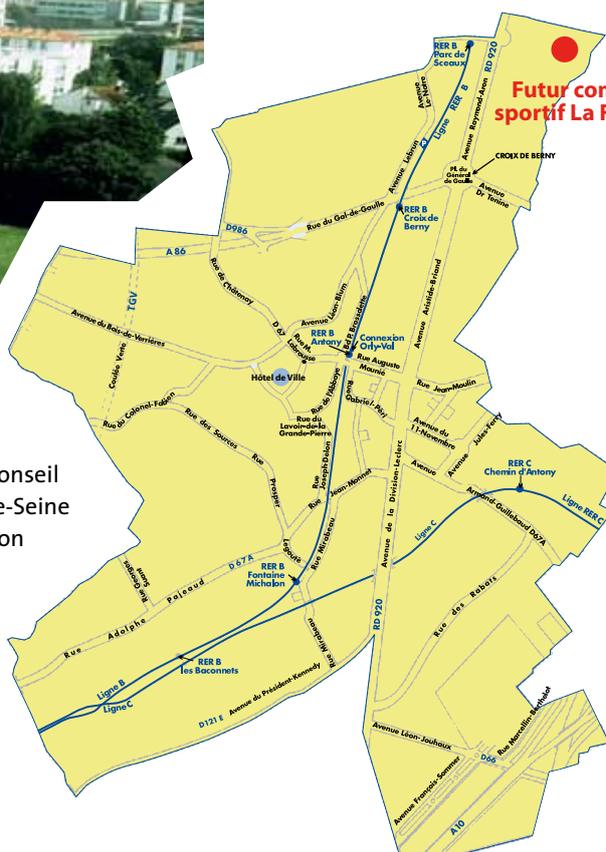
01 46 66 79 71  
pascaltullio@free.fr

**CABINET IMMOBILIER  
RENARD SAULNIER**

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer,  
notre équipe est à votre disposition

**ALAIN ET PASCAL SAULNIER**  
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1933

**FNAIM**  
32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03  
www.cabinet-renard-saulnier.com



Futur complexe sportif La Fontaine

reste du temps à la disposition des clubs de la Ville qui pourront y pratiquer le tir à l'arc et des sports collectifs (basket, volley, handball...). Ce nouvel équipement proposera également une salle multi-activités pour l'accueil notamment d'activités d'expression corporelle ou de remise en forme. Des vestiaires et des locaux de stockage sont aussi prévus. Un parking de 100 places sous l'équipement préservera la tranquillité des rues du quartier.

les soutiens du Conseil général des Hauts-de-Seine pour 1,5 M€, de la Région Île-de-France pour 560 000 €, et de l'Agence de l'Eau Seine Normandie pour 217 082 € (pour l'assainissement). ○

### Coup de neuf sur le quartier

Ce projet est aussi l'occasion d'embellir les alentours du complexe qui seront en parallèle réaménagés. Un parvis desservant le futur complexe et le collège existant sera créé, ainsi qu'un mail piétonnier qui le reliera à la place de la Résidence. De même, le parc La Fontaine sera rénové afin d'accueillir des espaces de détente, des jeux pour enfants et terrain d'évolution sportive.

### Côté finances

Le coût total du complexe sportif devrait se situer autour de 17,5 millions d'euros HT dont 12,4 M€ pour la ville d'Antony et 5,1 M€ pour le Département. Pour financer sa part de travaux, la Ville va recevoir

### INFOS+

Retrouvez un dossier exhaustif sur cet équipement sur [www.ville-antony.fr/complexe-sportif-quartier-la-fontaine](http://www.ville-antony.fr/complexe-sportif-quartier-la-fontaine). Vous y découvrirez notamment une animation visuelle pour imaginer le futur complexe.



Villa de la Vallée  
aux Loups

Renseignements et vente  
**06 89 18 54 50**  
Cofimmo Promotion - [www.cofimmo.com](http://www.cofimmo.com)

**À SAISIR**

2 lots d'exception  
à Chatenay-Malabry

✓ Hôtel particulier de 300 m<sup>2</sup> habitables  
✓ Appartement de 118 m<sup>2</sup> + 50 m<sup>2</sup> de terrasse avec vue sur l'Arboretum



SANTÉ

# Une conférence et un point d'information sur le diabète

La ville d'Antony et la Caisse primaire d'assurance maladie des Hauts-de-Seine organisent une conférence-débat destinée au grand public sur « le diabète, prévention et accompagnement ». Rendez-vous le 10 décembre, à partir de 14 h, à l'Espace Vasarely. En France, le nombre de malades diabétiques continue d'augmenter, dépassant désormais les 3 millions de patients sous traitement. 4,7 % de la population est touchée, essentiellement du diabète de type 2. Chez les 65 à 84 ans, cette pathologie concerne un homme sur cinq !

Des professionnels seront présents tout au long de cet après-midi pour répondre aux interrogations des patients et de leurs proches sur la maladie et son accompagnement. Notez la présence de l'AFD 92 et de son président M. Chaumeil (Association française des diabétiques), du CREPS de Châtenay-Malabry, avec l'intervention du Sport santé 92 – sport et diabète, du réseau REVESDIAB, avec l'intervention du D<sup>r</sup> Quinio (réseau qui participe à la coordination de la prise en charge globale du patient et à la coordination des acteurs médico-sociaux), de la CPAM, concernant le programme d'info *Sophia*, et l'HPA, avec

l'intervention du D<sup>r</sup> Foussier, endocrinologue/diabétologue.

## Le dispositif *Sophia*

Cette journée sera l'occasion de rappeler l'importance du dispositif *Sophia* (service gratuit de l'assurance maladie), qui aide les diabétiques, en relais de leur médecin, à adopter de bonnes habitudes de vie pour limiter les risques de complications. Sur les 2 millions de personnes concernées, le programme *Sophia* comptait fin septembre 536 000 adhérents diabétiques, soit plus d'1 personne sur 4. *Sophia* s'adresse aux personnes majeures atteintes de diabète

de type 1 et 2, prises en charge à 100 % par le régime général de l'assurance maladie au titre d'une affection de longue durée (ALD) et ayant déclaré un médecin traitant. Pour en savoir plus sur le dispositif *Sophia*, appelez le 0 811 709 709 (prix d'un appel local depuis un poste fixe). Le site Web [www.ameli-sophia.fr](http://www.ameli-sophia.fr) est dédié aux adhérents et un journal trimestriel, *Sophia et vous*, est aussi disponible. ○

## INFOS+

Le 10 décembre, à partir de 14 h, à l'Espace Vasarely, place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord. Entrée libre.

## 2 questions à... Ioannis Vouldoukis, conseiller municipal délégué à la santé



### Pourquoi cette initiative prise par la Ville d'organiser cette journée d'information sur le diabète, en partenariat avec la CPAM 92 ?

Permettez-moi d'abord de signaler que la ville d'Antony et la CPAM 92 collaborent depuis longtemps sur plusieurs programmes de prévention en santé publique, comme l'hygiène bucco-dentaire

et l'obésité-nutrition active dans les écoles élémentaires, les risques cardio-vasculaires... Pour mieux vivre avec son diabète, il faut encore plus de mobilisation, de sensibilisation préventive et de dépistages précoces, parce qu'un diabétique sur deux ignore qu'il est malade ! Je considère que, périodiquement, ce type de manifestation publique autour de ces « pathologies silencieuses » permet d'évaluer, de valider et d'encourager la lutte et les progrès réalisés contre ces maladies chroniques ! Antony par exemple, comme Châtenay-Malabry, recense un nombre important de diabétiques éligibles, conviés à cette manifestation par la CPAM 92. Quant au dispositif *Sophia*, proposé dans le 92 pour le suivi des diabétiques, c'est un excellent programme de lutte contre cette pathologie chronique et inégalitaire ! Il propose un accompagnement personnalisé par un infirmier-conseiller en

santé, spécialement formé au diabète. Il est prévu que *Sophia* s'étende aux patients asthmatiques du département. En France, savez-vous que plus de 4 millions de personnes sont touchées, ce qui fait de l'asthme, comme le diabète, un enjeu de santé publique majeur ? La ville d'Antony sera en première ligne pour promouvoir et accompagner ce service, qui combinerait un ensemble de solutions complémentaires et gratuites.

### En matière de santé, la ville développe-t-elle d'autres actions de partenariat ?

Oui, c'est le cas tout au long de l'année. Plusieurs actions de prévention, de sensibilisation, d'information, sont ainsi conduites en collaboration avec l'hôpital privé d'Antony (HPA). Dans le cadre de sa mission sociale, l'HPA se préoccupe de la difficulté sociale et de la situation de précarité de certains patients ! Il a mis en place un « vestiaire social des patients », qui prend en charge tout patient dans la difficulté, en lui fournissant une aide alimentaire, vestimentaire (kit de toilette, habits, etc.), sociale, sur la durée du séjour ! La Ville soutient cette initiative. Récemment, 12 matelas en très bon état ont été offerts par l'HPA au Foyer Le Bief, par l'intermédiaire du PIMMS d'Antony, et d'autres suivront afin de venir en aide aux personnes démunies. Enfin, dès 2015, dans le cadre du partenariat, nous envisageons la mise en place dans nos écoles et au sein de notre tissu associatif d'un programme d'éducation à la santé. ○

## VACANCES DE FÉVRIER

# Le programme d'activités pour les collégiens

Pour les vacances d'hiver 2015, le 11 Espace-Jeunes propose aux collégiens un programme d'activités variées, sportives ou culturelles. Préinscriptions du 16 décembre au 14 janvier 2015 sur [www.ville-antony.fr](http://www.ville-antony.fr) ou au 11 Espace-Jeunes, 11 bd Pierre Brossolette (tél. : 01 40 96 73 77). Une liste des jeunes inscrits sera envoyée aux parents par mail à compter de la mi-janvier.

## Du 16 au 20/02

- **Stage « création d'un Flip Book animé »**, au 11 Espace-Jeunes, de 14 h à 17 h. Prix : 25 €.
- **Stage « Multisports »** (semaine obligatoire), au complexe sportif Éric Tabarly, de 9 h 30 à 17 h (journée) ou de 13 h 30 à 17 h (demi-journée) et mercredi journée complète obligatoire. Prix : la journée 21,40 € (107 € la semaine) et non-Antoniens 26,80 € (134 € la semaine). La demi-journée : 11,40 € (67 € la semaine) et non-Antoniens : 14,50 € (84,40 € la semaine).
- **Stage Théâtre et magie**, au château Sarran. De 10 h 30 à 13 h : théâtre. De 13 h à 14 h : repas sur place (prévoir un pique-nique). De 14 h à 16 h 30 : magie. Le 20/02 : spectacle à 20 h à l'Espace Lionel Terray. Tarif : 125 €.
- **Stage Initiation aux techniques céramique, peinture, dessin, poterie**, au château Sarran.



## Du 23 au 27/02

- **Stage « création d'une ville futuriste en 3D »**, au 11 Espace-Jeunes, de 10 h à 17 h. Repas sur place (prévoir un pique-nique). Prix : 25 €.
- **Stage « Multisports »** (semaine obligatoire), au complexe sportif Éric Tabarly, de 9 h 30 à 17 h (journée) ou de 13 h 30 à 17 h (demi-journée) et mercredi journée complète obligatoire. Prix : la journée 21,40 € (107 € la semaine) et non-Antoniens 26,80 € (134 € la semaine). La demi-journée 11,40 € (67 € la semaine) et non-Antoniens 14,50 € (84,40 € la semaine).
- **Stage « Chant et théâtre »**, au château Sarran. De 10 h à 12 h 30 : théâtre. De 12 h 30 à 13 h 30 : repas sur place (prévoir un pique-nique). De 13 h 30 à 16 h : chant. Le 27/02 : spectacle à 20 h à l'Espace Lionel Terray. Tarif : 125 €. ●

## INFOS+

Fournir obligatoirement un certificat médical 2014-2015 de non-contre-indication à la pratique sportive pour les stages multisports. Si le nombre d'inscrits est insuffisant, la Ville se réserve le droit d'annuler le stage. Frais de dossier de 16 € en cas de désistement.

## Avis aux 11-25 ans Profitez de la carte du 11

Vous avez entre 11 et 25 ans, vous êtes antonien ou scolarisé sur la Ville ? Sachez qu'une carte gratuite, valable jusqu'à vos 25 ans, vous donne de nombreux tarifs préférentiels dans les équipements municipaux sportifs et culturels. Son nom : la carte du 11, proposée par le 11 Espace-Jeunes. Avec elle, la place au Sélect (cinéma) est de seulement 4 euros à toutes les séances. Vous aurez aussi des tarifs attractifs dans les médiathèques ou encore au château Sarran. Mais aussi des réductions chez les commerçants partenaires : restaurants, prêt-à-porter, salons de coiffure... La fiche d'inscription pour en bénéficier est téléchargeable sur [www.ville-antony.fr/la-carte-11](http://www.ville-antony.fr/la-carte-11), avec présentation d'un justificatif de domicile ou d'un certificat de scolarité.



## INFOS+

Le 11 Espace-Jeunes est au 11 bd Pierre Brossolette, tél. : 01 40 96 73 77. Email : [espace-jeunes@ville-antony.fr](mailto:espace-jeunes@ville-antony.fr).

EN BREF

## Le prix Chorus

Le Conseil général des Hauts-de-Seine propose, dans le cadre du festival Chorus du 27 mars au 5 avril 2015, la 6<sup>e</sup> édition de son dispositif de repérage de jeunes talents : le prix Chorus. Celui-ci s'adresse à tous les groupes ou artistes de musiques actuelles résidant en France. Pour y participer, les candidats doivent présenter un répertoire de compositions originales, dont la durée d'interprétation sur scène est de 30 minutes. L'âge des candidats est compris entre 13 et 35 ans (pour au moins la moitié des membres s'il s'agit d'un groupe). Les inscriptions peuvent être faites en ligne dès à présent : <http://prixchorus.hauts-de-seine.net/>.

## Sortie 11 à la patinoire



Le 11 Espace-Jeunes organise le samedi 24 janvier 2015 une sortie 11-Event à la patinoire de Boulogne-Billancourt de 19 h à 1 h du matin. Préinscriptions du 16 décembre au 14 janvier, places limitées. Tarif : 4 €. Paiement après inscription définitive.

## Formation BAFA

Le 11 Espace-Jeunes propose une session de formation générale BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur) pendant les vacances d'hiver. Une réunion d'information (obligatoire) se tiendra le 10 janvier à 14 h à l'Espace-Jeunes. Les entretiens se dérouleront entre le 13 et le 16 janvier de 14 h à 17 h. Pour vous préinscrire, il faut avoir la carte du 11 (voir ci-dessous à gauche), déposer un CV et une lettre de motivation au plus tard le 18 décembre. Infos au 11 Espace-Jeunes, 11 bd Pierre Brossolette. Tél. : 01 40 96 73 77. Email : [espace-jeunes@ville-antony.fr](mailto:espace-jeunes@ville-antony.fr).

## Les 10 ans de l'Espace Cirque

Un anniversaire, ça se fête ! En partenariat avec le Centre social Lamartine (Châtenay-Malabry), le Théâtre Firmin Gémier La Piscine propose des sacs uniques réalisés avec les bâches présentées à l'Espace Cirque d'Antony entre 2004 et 2014. En vente à l'Espace Cirque à partir de décembre. Voir notre article pages 32-33.



## Stage de handball

Le Handball Club d'Antony organise un stage ouvert aux enfants nés en 2004 et 2005 du lundi 29 au mercredi 31 décembre. Inscription possible par demi-journée ou journée complète. Renseignements et inscriptions : Thierry Likeng au 06 15 29 53 94. Ou email : [hbc-aa@orange.fr](mailto:hbc-aa@orange.fr). Date limite d'inscription : le 12 déc. (dans la limite des places disponibles).

## HÔPITAL PRIVÉ D'ANTONY

# Aux petits soins des futures mamans

La maternité d'Antony, où plus de 3 000 enfants montrent leur petit nez chaque année, s'enrichit d'un programme d'accompagnement : myNéa.

Répondre aux besoins et envies des futurs parents durant toutes les étapes de la grossesse mais aussi après l'accouchement, c'est l'objectif du programme-pilote myNéa de la maternité d'Antony. Dès les premiers jours de grossesse, alors qu'il est parfois encore trop tôt pour être suivies par l'hôpital, les futures mamans se posent toutes sortes de questions concernant le développement de l'embryon, leur suivi médical, les démarches administratives... À travers des services accessibles sur Internet et bientôt sur applications mobiles, myNéa leur donne toutes les informations nécessaires pour être rassurées et pour construire avec la maternité une relation personnalisée.

## Des services à la carte

Préinscription et inscription en ligne, lettres d'informations mensuelles, visite de la maternité avec une sage-femme avant l'inscription, cours de gymnastique prénatale, initiation à la sophrologie, ateliers soins des nouveau-nés ou comment prendre sa place de père, dépose-minute au parking en cas d'arrivée imminente de bébé, etc., la maternité d'Antony pro-



pose de nouveaux services gratuits. Avec 3 200 naissances par an et une équipe médicale forte de 30 médecins et 25 sages-femmes, l'hôpital privé d'Antony offre aux futures mamans une prise en charge médicalisée optimale et sécurisée. Avec le programme myNéa, le séjour à la maternité s'enrichit d'un concept hôtelier de grande qualité avec pour celles qui le désirent des chambres grand confort, des repas « Maman Plaisir », des goûters gourmands pour les grands frères ou sœurs ou encore des conseils alimentaires pour le retour à la maison. ○

EN BREF

## Financement des entreprises

Pour cette nouvelle édition des Petits Déjeuners de l'économie des Hauts-de-Bievre, la Communauté d'agglomération abordera le thème des accès aux financements des entreprises en période de crise. C'est Christophe Obrecht, expert-comptable et commissaire aux comptes, qui apportera son analyse. Rendez-vous le 9 décembre de 8 h 30 à 10 h, au lycée hôtelier Théodore Monod, 26 avenue Léon Jouhaux. Inscriptions au 01 41 87 81 57 ou [contact.economie@agglom-hautsdebievre.fr](mailto:contact.economie@agglom-hautsdebievre.fr).

## Café littéraire

La médiathèque Anne Fontaine accueille l'écrivain Maylis de Kerangal le 6 décembre, à 10 h 30. Lauréate de nombreux prix littéraires, elle a été unanimement saluée par la presse et le public pour son dernier roman *Réparer les vivants* (grand prix RTL-Lire, prix L'Express, prix France Culture-Télérama...).



## Les ventes de la Ville

La Ville d'Antony propose certains matériels publics à la vente aux enchères sur [www.agorastore.fr/antony](http://www.agorastore.fr/antony). Une session est en cours avec la vente de jeux pour enfants, de matériel des espaces verts et d'un véhicule.

## École nouvelle d'Antony

L'École nouvelle d'Antony, centre de recherche de pédagogie active, est une école maternelle et primaire laïque, sous contrat d'association avec l'État. Son objectif est de permettre à l'enfant d'être acteur de ses apprentissages, en respectant son rythme et en ayant confiance en ses capacités. L'anglais est introduit dès la maternelle. Portes ouvertes le 18 décembre, à 18 h. L'école est située 4-6 rue d'Alembert. Tél. : 01 43 50 13 83. Site Web : [www.ecolenouvelle.fr](http://www.ecolenouvelle.fr).



La halte-jeux Pomme d'Api est située 15 bd Pierre Brossolette, à deux pas de la gare RER d'Antony.

## Halte-jeux Pomme d'Api Il reste quelques places !

Située en centre-ville (15 bd Pierre Brossolette), la halte-jeux Pomme d'Api accueille du lundi au vendredi tous les petits Antoniens âgés d'au moins 1 an jusqu'à leur entrée en école maternelle. Chaque enfant peut être accueilli 2 ou 3 demi-journées par semaine (de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h) sur réservations fixes établies à l'année, que ses parents travaillent ou non. Pour les enfants gardés par un parent, des grands-parents, une assistante maternelle ou une assistante parentale, la halte-jeux offre une expérience de vie en collectivité et parfois de première séparation avec leur parent. Les activités proposées sont variées et adaptées à l'âge des enfants. Elles visent à favoriser l'éveil et le développement psychomoteur du petit, mais aussi son imagination et sa créativité. Les enfants sont accueillis par des professionnels de la petite enfance. A noter qu'une adaptation est obligatoire avant toute fréquentation définitive. Le tarif horaire, établi en fonction des ressources, est dégressif avec un plafond de 3,75 €/heure.

## INFOS+

Inscription en mairie au service Petite Enfance ou via le formulaire sur [www.ville-antony.fr/petite-enfance](http://www.ville-antony.fr/petite-enfance).  
Tél. : 01 40 96 31 33 / 31 32.

## LOGEMENTS SOCIAUX

# Vous y avez peut-être droit !

Antony Habitat dispose d'un parc de logements locatifs sociaux accessibles sous conditions de ressources, des conditions variables auxquelles vous répondez peut-être sans le savoir...

Il existe à Antony près de 5 330 logements sociaux, dont l'attribution est réservée aux personnes et aux familles dont les ressources n'excèdent pas certains plafonds.

Mais le saviez-vous ? Alors que certains logements sociaux s'adressent aux familles les plus modestes, d'autres sont destinés aux familles disposant de revenus moyens. Ainsi, une catégorie de logements sociaux (prêt locatif social dit « PLS ») permet à certains ménages de se loger : ceux dont les revenus sont trop élevés pour bénéficier de logements sociaux classiques, mais pas assez pour accéder au secteur intermédiaire et au marché libre.

À chaque catégorie de ménages correspond un plafond de ressources pour prétendre à un PLS.

Exemples de plafonds de ressources PLS : 29 925 € (revenu fiscal de référence) pour une personne seule ; 53 763 € pour une personne seule avec un enfant à charge ; 64 397 € pour un couple avec deux enfants à charge.

Pour rappel, l'obtention d'un logement social est soumise à d'autres conditions que les ressources, prévues par la réglementation. ○

## INFOS+

Service Logement, 21 boulevard Brossolette  
du lundi au vendredi de 14 h à 17 h et le  
mardi jusqu'à 19 h. Rens. au 01 40 96 31 45.  
Email : [logement@ville-antony.fr](mailto:logement@ville-antony.fr)

## RER B

# Projet de modernisation de la gare Croix-de-Berny

Prévue dans le cadre du Schéma directeur du RER B sud, la modernisation de la gare RER de la Croix-de-Berny devrait permettre d'améliorer le quotidien des usagers. Le projet prévoit la mise en accessibilité de l'ensemble de la gare, la facilitation des cheminements voyageurs, des correspondances améliorées, la rénovation des espaces. La réalisation de ce

projet nécessite des réaménagements de la gare précitée. Le public est invité à donner son avis sur ce projet lors de la concertation qui se tient du 2 au 30 décembre. Un dépliant d'information et des panneaux d'exposition sont disponibles dans la gare et à la mairie d'Antony afin de présenter le projet dans son ensemble. Pour s'exprimer, plusieurs moyens sont possibles :

- par écrit via le coupon T distribué en gare et en mairie,
- par email à : [concertationlacroixdeberny@ratp.fr](mailto:concertationlacroixdeberny@ratp.fr).

Un bilan sera rédigé à l'issue de la concertation. Il guidera la RATP dans la suite à donner au projet.



© RATP - Denis Sutton

Les travaux effectués par la ville



## Les rues en travaux

**Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord** : aménagement de places de stationnement pour voitures, motos et vélos. Création d'un réseau de collecte des eaux pluviales avec un bassin de retenue et la plantation d'arbres et arbustes. **Rue Mirabeau et rue des Champs** : création d'un passage piéton surélevé.

## Les gros chantiers

**Complexe sportif La Fontaine** : réalisation du gros œuvre (plancher haut du rez-de-chaussée et voiles) et travaux d'assainissement des espaces extérieurs. **Gymnase Pajeaud** : reconstruction (jusqu'à mars 2015).



Le gymnase Pajeaud sort de terre...

## Dans les espaces verts

**Squares, parcs et divers sites** : bêchage des massifs et désherbage – plantation d'arbres, d'arbustes et de plantes vivaces – taille des arbustes et ramassage des feuilles. **Parc Heller – Soleil d'Antony (ancien bac à sable)** – square des Hortensias et bois de l'Aurore – square Marc Sangnier : rénovation des aires de jeux (travaux de terrassement) et mise en place de sol souple. **Parc Raymond Sibille** : parcours pollinier (réaménagement du jardin des Herbes). **Rue de l'Abbaye** : abattage de 2 bouleaux morts face à l'école Sainte-Marie. **Toutes les fontaines de la Ville sauf fontaine place Mounié et parc Heller** : hivernage. **Parc Heller** : taille de bois mort (peupliers le long de la rue Gérard de Nerval).

## Travaux divers

**Groupe scolaire Velpeau** : travaux de mise en accessibilité (jusqu'à janvier 2015). **Groupe scolaire Adolphe Pajeaud** : aménagement des abords du gymnase Adolphe Pajeaud.

## Les autres intervenants

**Conseil général des Hauts-de-Seine** : RD 920, rues Adolphe Pajeaud, Georges Suant, avenues Léon Jouhaux, J. F. Kennedy, Sully Prudhomme : replantation. Reconstruction et réaménagement de la voirie de la RD 920 (jusqu'à fin 2015), entre le carrefour J. F. Kennedy et l'avenue Gabriel Péri, ainsi que des espaces verts. **Sipperec** : enfouissement des réseaux aériens de distribution publique d'électricité et de télécommunications électroniques, avenues J. F. Kennedy, J. Monnet, A. Guillebaud, L. Jouhaux, d'Estiennes d'Orves et rue Adolphe Pajeaud. **Orange** : suppression des cabines téléphoniques sur toute la ville. **Veolia** : extension du réseau d'eau potable rue des Crocheteurs.

DÉLICIEUSES  
**FÊTES!**



**deNeuville**  
Chocolat français

11, rue Auguste Mounié - ANTONY - T. 01 46 89 33 80

*Joyeuses fêtes !*



LE BALLOTIN DES CREATEURS  
BIJOUX ET ACCESSOIRES DE MODE  
47 bis Avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY - 01 46 66 19 51

**Aranis Cuisine**  
Accessoires  
de cuisine  
Cadeaux



22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony  
☎ 01 42 37 60 93

**SARL YAVUZ**  
DEVIS GRATUIT

MAÇONNERIE GÉNÉRALE  
CONSTRUCTION NEUVE • RÉNOVATION  
DÉMOLITION • CHARPENTE • ISOLATION  
AMÉNAGEMENT intérieur & extérieur  
PEINTURE intérieure & extérieure  
CARRELAGE • FAÏENCE

12 avenue Jean-Pierre • 94260 FRESNES  
☎ 06 22 22 63 39 • ☎ 01 49 84 03 58

**Au living**  
brasserie, restaurant, lounge



Formule Brasserie à 12,50 €  
Formule restaurant à partir de 23,00 €  
Lounge ouvert à 18 heures

SOIRÉE HOLLYWOOD  
S-SYLVESTRE  
Au living

**RÉSERVER  
votre soirée  
de la St Sylvestre !**

Animation, musique,  
piste de danse DJ, cotillons, surprises

01 60 19 47 18 - [www.au-living.fr](http://www.au-living.fr)  
Face RER C Massy-Palaiseau Quartier Vilmarin  
Position GPS : rue Winston Churchill - Massy



**LA FORCE DE TRYBA  
C'EST LE CHOIX !**

- ▶ Fenêtres, portes, volets, protections solaires...
- ▶ Alu, PVC, bois
- ▶ Neuf ou rénovation

**Devis GRATUIT  
& sans engagement**

GARANTIE  
30 ANS



TRYBA CHATENAY-MALABRY  
65 avenue de Robinson  
92290 Châtenay-Malabry  
Tél. : 01 69 07 62 62

**TRYBA**  
FENÊTRES • PORTES • VOILETS  
[tryba.com](http://tryba.com)

\* selon carnet de garanties

# ILS S'INSTALLENT À ANTONY



## + Pédicure-podologue

Guillaume Aulagner s'est installé au 27 avenue Aristide Briand. Praticien conventionné. Réalisation de semelles orthopédiques sur mesure avec les techniques moderne et ancienne et pour le sport. Les personnes diabétiques bénéficient de soins remboursés à 27 euros. Reçoit de 8 h à 21 h. Sur rendez-vous au 01 46 66 24 24.

## + Cabinet paramédical

Ouverture du cabinet paramédical « *Jeanne d'Arc* », aux normes handicapées, situé 15 avenue Jeanne d'Arc (à proximité de l'hôpital privé d'Antony). Le cabinet se compose d'Alain Lesage, kinésithérapeute DE (06 34 13 06 40), de Nathalie Gervais, ostéopathe DO/TNO (06 60 87 73 16), de Carole Ribet, sophrologue (06 22 41 26 83), de Sandra Roncity, infirmière libérale (06 86 11 79 23), de Jacqueline Ozanne, infirmière libérale (07 61 80 21 26), et d'Amandine Vivier, infirmière libérale (07 60 42 42 52).

## + Conseiller bien-être

Bruno Badouvillers est conseiller en bien-être et développeur de réseaux de vente à domicile. Distributeur agréé LR Health & Beauty Systems et membre de la Fédération de la vente directe, il présente des lignes de produits sur le bien-être, la santé et la beauté pour la famille. Il propose des soins extérieurs et intérieurs avec des compléments alimentaires certifiés. Installé au 10 rue Victor Clément, il distribue ses produits à domicile et sur RDV. Tél. : 07 81 17 70 27. Email : b.badouvillers@gmail.com (site Internet : www.bbadouvillers.lr-partner.com). Recrute des partenaires (candidatures sur www.badouvillers.audomicile.com).

## + Cuisine tradi et créative

Le restaurant *In Situ* est situé 157 avenue de la Division Leclerc. Il propose une cuisine traditionnelle et créative, avec une carte éphémère à base uniquement de produits frais. Cadre moderne et terrasse d'été. Du mardi au vendredi, midi et soir, ainsi que le samedi soir et dimanche midi. Tél. : 01 46 66 19 32. Email : infos.insitu@gmail.com.

## + Entretien des véhicules industriels

Enseigne spécialisée dans la vente et les services de pneumatiques ainsi que l'entretien courant des véhicules, Euromaster a inauguré un centre de service à Antony, situé 12-14 avenue Sommer. Il propose aux clients professionnels d'Euromaster 1 000 m<sup>2</sup> de surface pour une capacité de stockage de 1 100 pneus poids lourds, un atelier ergonomique de 500 m<sup>2</sup>, 7 véhicules d'intervention et un véhicule de livraison des pneumatiques neufs et rechapés. Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Tél. : 01 69 20 38 20. Fax : 01 69 20 18 91.

## + Coaching événementiel

Pour les particuliers ou les entreprises, pour vous-même – en cabinet – ou vos équipes – en entreprise –, Bernard Mahe, PNListe certifié, reçoit pour du coaching (projets, difficultés à surmonter), de la formation (expérience managériale, cohésion d'équipe, qualité de service, management par le jeu de GO) ou de l'événementiel. Tél. : 06 62 92 01 20. Situé 6 avenue Léon Harmel. Site Web : www.thedsconseil.com.

## + Artisan boulanger

La Maison Lherault est située 81 rue Mirabeau, à proximité du RER Fontaine-Michalon. Artisan boulanger-pâtisseries-chocolatier. Tél. : 01 46 68 80 92. Horaires : 6 h 45-13 h 30 / 15 h 30-20 h. Fermeture : mercredi et dimanche après-midi. Des spécialités comme le cœur frivole, le mont-blanc, le mille-feuille et bien d'autres gourmandises. Récompensé en novembre 2014 pour le 4<sup>e</sup> prix de l'éclair au chocolat 2015 d'Île-de-France. Côté pains : la Michalon, baguette de tradition, le *Campaillou* et un pain original qui change tous les week-ends comme le pain aux châtaignes, figues et noisettes. Sans oublier la brioche feuilletée, signature de la Maison.

## + Infirmière

Marie-Agnès Chaillou est infirmière libérale qui reçoit à son cabinet, 32 avenue Jean Monnet, ou se déplace au domicile des patients. 7 jours sur 7. Tél. : 07 71 10 22 01.

## + Chirurgien

Le docteur César Vincent s'est installé à l'hôpital privé d'Antony en chirurgie orthopédique et chirurgie de la colonne vertébrale. Téléphone pour un rendez-vous au 01 46 74 37 10.

## + Garde d'enfants

Un besoin de garde au dernier moment pour votre enfant ? Un remplacement sur une période déterminée pour une garde à temps plein ou à temps partiel ? L'agence Babychou Services Antony, spécialiste de la garde d'enfants à domicile (0 à 12 ans), répond à vos besoins. Elle se situe au 47 bis, avenue Aristide Briand (dans la galerie). Tél. : 09 83 03 63 93 ou 06 62 66 03 65. E-mail : contacts92antony@babychou.com.

## + Courtier en crédits

Hervé Grain vient de lancer son activité de courtier en crédits à Antony, au sein du réseau PresseTaux. Tous types de crédits sont proposés : immobilier, financement de travaux, prêts professionnels, restructuration de crédits. Avec son concept de réseau de courtiers sans agence, PresseTaux privilégie la prise en main immédiate des dossiers en plaçant le contact direct et la réactivité au cœur du process. Tél. : 06 29 76 36 74. Email : herve.grain@pressetaux.fr. Site Web : www.pressetaux.fr/antony.

## + Architecture intérieure

Monique Siksik est architecte d'intérieur, coach déco, elle répond à vos projets de rénovation et à vos besoins d'agencement ou de décoration. Réaménagement de votre espace intérieur, suivi de chantier, conseil dans le choix des couleurs, des matières, du mobilier et des accessoires déco. Home staging (aide dans votre projet de vente de maison, valorisation de votre bien immobilier). Arabesque Design, 21 villa Domas. Tél. : 06 80 23 18 33. Web : www.arabesque-design.fr.



**www.autoecoleconduirefacile.com**  
 7 Rue Robert Scherrer  
 92160 Antony  
 ☎ 01 46 68 19 16

**300 € OFFERTS**  
 Sur le forfait de 20 heures  
 (code + conduite)  
 offre non cumulable valable jusqu'au 28/02/2013

PERMIS DE CONDUIRE  
 1 Client Parrainé  
 1 Heure OFFERTE

# Point Smoke

Cigarette électronique

- ✓ 1000 fois moins nocif
- ✓ 5 fois moins cher
- ✓ + de 170 saveurs

**LIQUIDEO**  
**ALFALIQUID**  
**EDEN VAPPE**  
**DELICE**

*Essai gratuit de cigarette électronique et de saveurs (goût tabac, fuités,...) AVEC ou SANS nicotine*

136 avenue Aristide Briand - Antony - 09 52 96 29 27  
**www.point-smoke.fr**

La Serre de Wissous  
**Flowers & Jardins**  
 À Wissous depuis 1937

**Réservez vos sapins de Noël dès à présent !**

Retrouvez nos infos sur Facebook : La Serre de Wissous et sur [www.laserredewissous.fr](http://www.laserredewissous.fr)



**BATI' Deck**

**06.34.23.93.29**  
**01.69.81.91.54**  
 batideck.idf@gmail.com  
 devis gratuit

**DÉCORATION**  
 Peinture, Papier peint, Revêtement de sol, Carrelage

**RÉNOVATION**  
 Pose, Vitrification Parquet  
 Cloison / Isolation  
 Faux Plafond  
 Cristallisation  
 Électricité



**Au bon PORT**  
 - Maison Jansis & Fils -

12-14 rue Auguste Mounié - ANTONY - 01 42 37 86 90

Spécialités de Poissons et Crustacés  
 Pêche de petits bateaux  
 Plateaux de Fruits de Mer

CONTRAT D'ASSURANCE VIE MULTISUPPORT AFER

**afér**  
 Résultats 2013 du FONDS GARANTI **3,36**

**C'EST SUR LA DURÉE QUE L'ON BÂT UNE ÉPARGNE SOLIDE**

REJOIGNEZ L'AFER LA GARANTIE DE VOTRE TRANQUILLITÉ

**afér**  
 Correspondant  
 01 41 13 98 33  
 SCAP  
 5, rue du Docteur Berger  
 92350 SURESNES

**ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE**



**fca**

isole vos murs, fenêtres et combles !

**fcaweb.fr**

**01 41 87 08 25**

**NF SERVICE**

**Cave à vins offerte (valeur 1100€)**  
 pour tout achat de 5000€ de meubles de cuisine  
 jusqu'au 31/12/2014

**Veneta Cucina**

Cuisines, bains et rangements

199, av. de la Div. Leclerc (RN 20) - 92160 Antony  
 01 46 68 18 10 06 08 46 56 59



CONCERTS EXCEPTIONNELS

# L'orgue de Sainte-Marie a 20 ans !



Cette année, la Maîtrise Sainte-Marie d'Antony a le plaisir de fêter le vingtième anniversaire de son grand-orgue construit par le facteur François Delangue. Cet instrument, qui est l'un des plus importants des Hauts-de-Seine avec ses 43 jeux répartis sur 3 claviers manuels et un clavier de pédalier, avait été achevé début décembre 1994 et inauguré le 7 de ce même mois. Il a été construit à l'initiative du père Patrick Giraud, fondateur et ancien directeur de la Maîtrise, à l'intention de celle-ci. Ce projet n'aurait pas pu aboutir sans l'aide financière du ministère de la Culture, de la Région, du Département et de la Ville d'Antony, généreuse donatrice, ainsi que des nombreux amis de la Maîtrise.

## Multiple concerts !

Implanté dans la chapelle de l'Institution Sainte-Marie, cet instrument, au service des liturgies qui s'y déroulent, est également au cœur d'un projet pédagogique (cours, concours d'orgue nationaux et internationaux...) et artistique (plus de 50 récitals d'orgue avec des organistes internationaux, autant de concerts avec la Maîtrise, des

concerts divers et de nombreux enregistrements de CD...), qui s'ajoute ainsi au rayonnement culturel de l'Institution et d'Antony.

Pour fêter cet événement, la Maîtrise organise des concerts exceptionnels à la chapelle de l'Institution Sainte-Marie.

**Vendredi 5 décembre à 20 h 30.** Invité : Pierre Pincemaille, titulaire du grand orgue de la basilique Saint-Denis à Paris, professeur au Conservatoire supérieur de musique de Paris.

**Mardi 9 décembre à 20 h 30.** Concert de Noël de la Maîtrise avec la participation de l'ensemble de cuivres « *Les Symphonies Royales* » sous la direction de Georges Besonnet.

**Mardi 16 décembre à 20 h 30.** Invité : Thierry Escaich, titulaire du grand orgue de l'église Saint-Étienne-du-Mont à Paris, professeur au Conservatoire supérieur de musique de Paris, compositeur. Avec la participation de la Maîtrise Sainte-Marie d'Antony et des Petits chanteurs de Nogent. ○

ASSOS EN BREF

## Les Ateliers de la grange

L'atelier (1 av. Jean Monnet) va devenir une boutique éphémère du 10 au 20 déc. (10 h - 13 h 30 & 15 h - 19 h 30, de 10 h à 20 h les 13 et 14 déc.). Cécile Lima-Girardot accueillera des peintres, peintres sur porcelaine, photographes, des créatrices textiles et bijoux d'Antony ou du 92. Tél. : 06 63 39 82 38.

## Les Alcooliques anonymes

Le groupe d'Antony des Alcooliques anonymes se réunit tous les vendredis soir à 20 h 30, à l'Espace Noyer Doré, 4 bd des Pyrénées. Tél. jour et nuit : 0 820 32 68 83.

## Cours de gym

L'association Guillebaud pour tous vous propose deux cours par semaine de renforcement musculaire et abdos fessiers, le lundi et le jeudi de 19 h 30 à 20 h 30. Tél. : 06 86 04 38 32 - 06 28 35 04 31. Email : guillebaudpourtous@gmail.com.

## Un relais tennis

Dans le cadre du Téléthon, le Tennis Club d'Antony organise le 7 déc. un relais tennis de 10 h à 18 h au stade Georges Suant. Animation ouverte à tous, moyennant une participation qui sera reversée au Téléthon. Venez participer ! Inscriptions : tristan.arnoult@tc-antony.com ou sylvie.duthoit@tc-antony.com.

## Dream Auto pour le Téléthon

Le 6 déc. l'association Dream Auto propose des promenades à bord de voitures de prestige. 10€ le tour ou 5€ en place arrière pour le Téléthon. RDV place Firmin Gémier.

## Donnez votre sang

Collecte le vendredi 19 décembre à l'espace Henri Lasson. De 9 h à 13 h 30 et de 14 h 30 à 18 h 30.

## Antony Métro 92

Le 4 déc., le club de rugby Antony Métro 92 reçoit deux équipes de jeunes joueurs sud-africains. Les matchs opposeront les équipes des Cadets (U16) et Juniors (U18) à 19 h 30 au Parc Heller. Assistez aussi à l'entraînement le 6 déc. à 10 h au Parc Heller.

## Les Deuches du cœur

Le 13 décembre, les « *Deuches du cœur* » stationneront devant les magasins participant à la collecte de denrées non périssables, au profit des Restaurants du cœur, pour la 18<sup>e</sup> année consécutive. L'association réitère cette action grâce à la générosité des Antoniens et la participation fidèle des magasins Simply Market, Franprix, Intermarché, Leader Price et Lidl. À la fin de cette journée, les Deuches du cœur emporteront les denrées vers un entrepôt des Restaurants du cœur. Tél. : 06 08 65 44 60. Email : zcvclub92@laposte.net.



## La Mad'Phot 2014

Pour la 3<sup>ème</sup> année, les riverains des rues Madeleine et Jean Jaurès exposent des photos grand format sur leurs grilles d'habitations. Pendant les fêtes et tout le mois de janvier.



## Chocolaterie Glacerie Artisanale

Au fil des sens

Réouven Shwartz, maître artisan chocolatier glacier, vous invite à partager avec lui sa passion du chocolat.

Nous produisons sur place Chocolats, Glaces et Sorbets de saison, toujours sans aucun colorants ni conservateurs.

3, avenue de la Division Leclerc - RN 20 Antony - ☎ 01 42 37 00 98

Du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30  
Dimanche de 10h à 13h



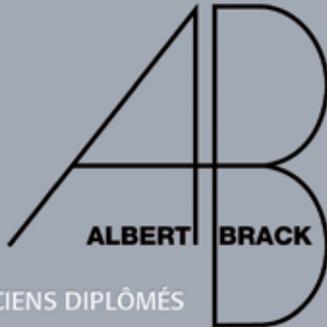
## GAELE COIFFURE

à domicile

Spécialisée personnes âgées  
ou handicapées

Du lundi au vendredi **06 77 84 76 99**  
Hauts-de-Seine sud

à Antony depuis 1950



ALBERT BRACK OPTIQUE

OPTICIENS DIPLÔMÉS

1, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY  
TÉL. 01 46 66 03 86

POINT FORT  
**FICHET**

Vous êtes sûrs de nous.

**B.L.R.**  
PROTECTION



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC



141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine  
01 47 02 20 20 • [www.blr-protection.fr](http://www.blr-protection.fr)

## À La fontaine fleurie

Maison Lissorgues - Vidalenc



15, rue Auguste Mounié  
BP 60178 - 92186 Antony

☎ 01 42 37 97 84

Fax : 01 42 37 97 54

[www.fontaine fleurie.com](http://www.fontaine fleurie.com)

Commandez par ☎  
et payez par



## L'ensemble Rustique

JEAN COLAS ET FILS - ÉBÉNISTES D'ART  
Atelier créé en 1922

Réparation de meubles et chaises  
Tapisserie sur siège

Des meubles de création.

Atelier et exposition 300m<sup>2</sup>

156, avenue de la Division Leclerc (RN20) 92160 Antony  
Tél. : 01 46 66 10 27 • E-mail : [ensemblerrustique@orange.fr](mailto:ensemblerrustique@orange.fr)

**Ouvertures**  
Fenêtres de style

**CÔTÉ FERMETURES**  
77 av. de la Division Leclerc  
01 40 96 87 03

Vous, c'est les projets?  
Nous, c'est la pose!

**OFFRE SPÉCIALE**  
**TVA à 0%**

[www.ouvertures.com](http://www.ouvertures.com)

Les artisans nouvelle génération

FENÊTRES • PORTES • VOILETS • PORTAILS

Espace Center  
Literie

99 AV. DE LA DIVISION LECLERC  
92160 ANTONY (N20) • 01 46 68 87 40  
MARDI AU SAMEDI  
10H - 12H30 ET 14H - 19H

**CLIC-CLAC**



**TEMPUR**  
MATELAS ET OREILLERS

BLANC  
DES  
VOSGES

RESSORTS ENSACHÉS

**30 NUITS  
D'ESSAI**

**SATISFAIT  
ou  
ÉCHANGÉ**



OREILLERS



**ebac**

la literie les yeux fermés

COUETTES

100%  
LATEX

# À la Une

*Avec l'arrivée du mois de décembre, la ferveur de Noël et des fêtes de fin d'année gagne Antony. Laissez-vous porter par ce mois pas comme les autres. Les rendez-vous ne manquent pas dans votre commune.*

*Notre Une du mois fait le tour des festivités proposées en décembre par la Ville, mais aussi par les commerçants, le marché, les chorales, les associations, les cultes... Réservez surtout vos week-ends des 12-14 puis 20-21 décembre. Ce n'est pas tout. Vous trouverez dans ce dossier quelques conseils pour donner une seconde vie à votre sapin de Noël. Et un bulletin de participation au concours des illuminations organisé par la commune. Suivez le guide. Et bonnes fêtes à tous !*

- **24**  
Le marché de Noël des artisans, les animations dans les rues, le défilé, les ateliers de Noël pour les enfants...
- **25**  
Le Noël des enfants, des seniors, du Noyer Doré... et la collecte des sapins !
- **26**  
Que faire avec les restes de Noël ? Les horaires des messes de Noël
- **27**  
Le concours d'illuminations dans la ville



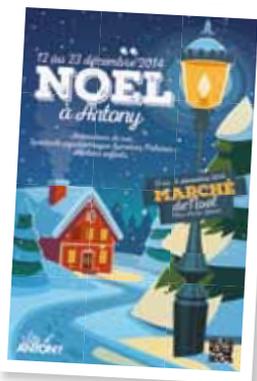
# BIENTÔT NOËL, LA VILLE EN FÊTE !

★ DU 12 AU 14 DÉCEMBRE

## Le marché de Noël des artisans

C'est le premier rendez-vous incontournable des fêtes de décembre à Antony. Le marché de Noël ouvre ses portes place Firmin Gémier, en face du marché, au cœur du centre-ville. Prenez date du 12 au 14 décembre. Vous y découvrirez une quarantaine de commerçants artisans, avec un large choix de produits.

Des bijoux, des sacs, des vêtements adultes et enfants, un souffleur de verre, un céramiste, des marionnettes, des décorations de Noël, du foie gras, du champagne, du vin, des produits corses, des chocolats, des escargots... À noter : le 12 à 17 h 15, dégustation gratuite de potages et démonstration d'une ballotine de poulet aux légumes et jus de veau par Michèle Venom (société Dimiscook). ○



### INFOS+

Les horaires d'ouverture du marché de Noël : vendredi 12 décembre, 17 h à 22 h ; samedi 13 décembre, 10 h à 19 h 30 ; dimanche 14 décembre, 9 h à 18 h.

★ SAMEDI 20 DÉCEMBRE

## Les ateliers de Noël pour les enfants

La Ville propose aux enfants de 3 à 12 ans de nombreux ateliers manuels. Ceux-ci se tiendront place Firmin Gémier, de 13 h 30 à 18 h 30 le 20 décembre, et de 10 h à 13 h le 20 décembre. Des photos pourront aussi être prises avec le Père Noël (inscription sur place).

Au programme des ateliers.

- À partir de 3 ans : sapin décoré, décoration de table « renne ».
- 4-12 ans : bougeoir « bonhomme de neige », centre de table « décor de Noël », ornement de porte « Bienvenue », traîneau vide-poches, porte-serviettes « sapin ».
- 5-13 ans : horloge chaudière du Père Noël, boîte à bijoux / boîte à secrets, bocal pour bonbons, en verre peint.
- Accès libre (dès 3 ans) : suspensions pour arbre de Noël, lanterne de Noël en papier vitrail, maquillage, ballons, ballons sculptés. ○



★ SAMEDI 20 DÉCEMBRE

## Les animations de Noël

Le Noël d'Antony 2014 sera placé sous le signe du « Grand Nord ». Deux troupes, celles des Gnomiky's et la compagnie Paillette ont envahi le centre-ville. Elles nous viennent du monde polaire et fantastique du Père Noël. Cap sur un univers décapant : la Gnomiky, c'est un étrange et tout petit pays perdu dans l'immensité du globe se situant tout près de la Laponie et des grands froids sibériens. Le roi et la reine ainsi que leurs sujets aux drôles d'allures, tous très poilus, composés d'incroyables musiciens et de géants magiques, sont en voyage officiel afin de prôner leur culture et leur folklore. Une marionnette géante dite « le Grand Zinzin » accompagnée de ses guides plus connus sous le nom de « Cristallines » va vous surprendre. Des fanfares intégrées aux deux compagnies gratifieront le public des plus grands tubes de Noël, parfois de manière décalée. Voyons maintenant le programme précis du samedi 20 décembre.

De 11 h 15 à 11 h 45, la compagnie Paillette sera dans le quartier de l'église Saint-Saturnin. De 11 h 30 à 12 h 15, déambulations avec les Gnomiky's rue Auguste Mounié. De 15 h 45 à 16 h 15, la compagnie Paillette sera à son tour rue Auguste Mounié. À 17 h 30, ce sera l'heure de la « retraite aux flambeaux ». RDV place Saint-Saturnin et au monument du maréchal Leclerc sur la RD 920 pour la distribution d'objets lumineux aux enfants. Suivra à 18 h 15, le spectacle pyrotechnique « Lumières polaires », au parc Bourdeau... ○



### INFOS+

Les 21 et 23 décembre, des animations seront organisées sur le marché d'Antony !



★ DES PLACES DE CINÉMA

## Un Noël pour tous

Noël est une période particulière pendant laquelle personne ne doit être oublié. Le Centre communal d'action sociale (CCAS) offre à chaque ménage antonien vivant sous le seuil de pauvreté (987 € de ressources pour une personne seule), ne bénéficiant pas du colis ou de la sortie seniors, des places de cinéma pour Le Sélect pour les fêtes de fin d'année. Une belle occasion d'aller au cinéma ! Si vous n'avez pas reçu de courrier avant le 31 décembre 2014, présentez-vous au CCAS, vos droits à ce cadeau seront étudiés. Contact : 01 40 96 71 12 / 71 86. ○

## ★ CIRQUE DE MASSY

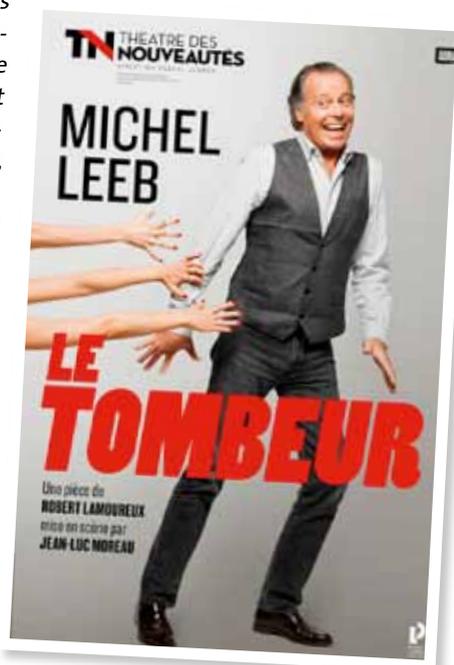
### Le Noël des enfants

Comme chaque année, Noël est l'occasion d'offrir un moment inoubliable aux enfants. Le 23<sup>e</sup> Festival international du cirque de Massy est un événement féerique. Au programme : du rire, de l'émerveillement, des jongleurs, des lions... Petits et grands (de 3 à 14 ans révolus) sont invités le samedi 24 janvier 2015, pour vivre la magie du cirque. Les enfants repartiront avec un sachet de friandises et un transport en car sera organisé pour cet événement. Pour cela, il suffit de se présenter à partir du 8 décembre au Centre communal d'action sociale (CCAS), 81 rue Prosper Legouté, muni de son avis d'imposition 2014 sur les revenus de l'année 2013, d'une attestation CAF récente et du livret de famille. Ce spectacle est destiné aux familles ayant des revenus modestes (c'est le cas d'un couple avec 3 enfants percevant au plus 2 730 € par mois). La présence d'un parent est obligatoire. Clôture des inscriptions le 31 décembre. Contact : 01 40 96 73 38 / 72 59. ○

## ★ COFFRET GOURMAND OU THÉÂTRE

### Le Noël des seniors

La municipalité et le Centre communal d'action sociale offrent, pour Noël, un cadeau aux seniors de plus de 65 ans pour que la fin d'année soit un moment de fête et d'attention pour tous, sans oublier tous ceux qui résident en maison de retraite. Cette année, le Maire Jean-Yves Sénant et les élues en charge des seniors, Véronique Bergerol et Rosa Macieira Dumoulin, leur proposent soit de déguster un coffret gourmand (remis selon leur souhait à la salle Henri Lasson, dans les anciennes mairies annexes ou à leur domicile) ou d'assister à une comédie de Robert Lamoureux *Le Tombeur*, jouée par Michel Leeb au Théâtre des Nouveautés. « *Michel Vignon, séduisant célibataire, est comme beaucoup d'hommes : faible devant les femmes ; il ne souhaite pas leur faire de la peine et donc ne sait pas rompre. Il collectionne les maîtresses, ce qui complique son existence, jusqu'au jour où un inconnu surgit à l'improviste et menace de le tuer s'il ne rompt pas immédiatement avec sa femme... mais laquelle ?* » Un joli moment de détente en perspective pour les seniors antoniens. Contact : 01 40 96 72 29. ○



## ★ ÉCOLOGIE

### Une collecte pour votre sapin

Comme chaque année, la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre organise dans votre ville une collecte pour votre sapin de Noël naturel. Les sapins collectés seront ensuite taillés puis recyclés en paillage qui sera réutilisé pour protéger les arbustes et les massifs de fleurs des espaces verts. À Antony, les sapins seront collectés en porte-à-porte : pour le secteur du mercredi matin, les **7 et 21 janvier 2015** ; pour le secteur du jeudi matin, les **8 et 22 janvier 2015** ; pour le secteur du vendredi matin, les **9 et 23 janvier 2015**.



Attention, quelques consignes sont à respecter lors du dépôt. Les sapins devront être présentés nus, dépouillés de toute décoration et ne pas être contenus dans un sac plastique ou un sac à sapin. Les sapins floqués ou synthétiques ne doivent pas être déposés. Les sapins mesurant plus de 2 mètres de haut et dont le tronc est supérieur à 10 cm de diamètre ne seront pas collectés. Ils doivent être déposés en déchèterie communautaire gratuite (située à l'angle de l'avenue G. Pompidou et de la rue de Paradis à Verrières-le-Buisson). ○

## INFOS+

[infodechets@agglo-hautsdebievre.fr](mailto:infodechets@agglo-hautsdebievre.fr) ou par téléphone au 01 41 87 81 61.

### Noël au Noyer Doré

L'association Femmes Relais d'Antony organise en partenariat avec les associations et les familles du quartier sa cinquième édition du Noël au Noyer Doré, le mercredi 17 décembre de 14 h à 17 h30. Au programme : spectacle de magie et de ventriloquie avec Bordini le magicien dans la salle du sous-sol de l'église Saint-Jean-Porte-Latine, 1 square de l'Atlantique. Animations, jeux, goûter et promenade en calèche dans le quartier... Renseignements au 01 42 37 05 73.

## ★ GASPILLAGE

### Que faire avec les restes de Noël ?

En France, le gaspillage alimentaire représente environ 20 kg de déchets par personne et par an. Engagée aux côtés de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie dans un programme de réduction des déchets qui vise à réduire de 7 % les quantités de déchets collectés d'ici à 2017, la Communauté d'agglomération vous donne quelques idées recettes anti-gaspi pour accommoder les restes de nos repas de fêtes...

• **Soupe retour d'Asie avec les restes de volaille** (pour 4 pers., prêt en 20 min). Coupez 200 g de volaille cuite et refroidie en dés. Arrosez-les de 2 cuillères à soupe de sauce soja. Faites cuire à l'eau bouillante 100 g de nouilles asiatiques. Égouttez et répartissez-les dans 4 bols. Portez 60 cl d'eau à ébullition. Faites fondre 1 tablette de bouillon de volaille. Parfumez avec 2 pincées de 5 parfums (ou de gingembre). Émincez 2 carottes, 150 g de concombre et 4 ciboules. Ajoutez-les avec 1 petite boîte de pousses de bambou et les dés de volaille dans le bouillon. Cuisez 2 min. Versez dans les bols et servez.

• **Verrine de salade de lentilles avec les restes de poisson fumé** (pour 4 pers., prêt en 30 min). Faites cuire à l'eau bouillante 150 g de lentilles vertes avec 1 bouquet garni, 25 min environ. Salez en fin de cuisson.

Dans un saladier, mélangez 1 cuillère à soupe de vinaigre de cidre, 1 cuillère à café de moutarde et 4 cuillères à soupe d'huile. Salez et poivrez. Ajoutez 1 oignon rouge émincé, puis les lentilles égouttées. Mélangez. Répartissez dans 4 verrines. Garnissez de 150 g de cœur de poisson fumé coupé en dés. Servez tiède, parsemé de ciboulette ciselée.

• **Tarte des bois avec les restes de champignon** (pour 6 pers., prêt en 35 min). Déroulez 1 pâte brisée sur le plan de travail, puis foncez-en un moule à tarte. Piquez le fond à la fourchette. Recouvrez-le d'une feuille de papier cuisson lestée de légumes secs

et enfournez 10 min à th. 6-7 (200 °C). Retirez le lestage. Garnissez le fond de tarte de 300 g de champignons. Dans un bol, battez 2 œufs entiers et 2 jaunes avec 25 cl de crème. Salez, poivrez. Versez sur les champignons, puis enfournez 25 min à th. 6 (180 °C). Servez chaud. ○



Lors de chaque spectacle pyrotechnique au parc Bourdeau (cette année le 20 décembre), les spectateurs peuvent apercevoir le Père Noël à la fenêtre d'une bâtisse (en photo, l'an dernier). Le verront-ils cette année ?

## ★ CULTE

### Les messes de Noël

**Église Saint-Saturnin (2 place de l'Église)** • Mercredi 24 décembre, célébration de Noël sans eucharistie pour les enfants à 17 h 30. Messe de Noël à 22 h 30 • Jeudi 25 décembre, messe de Noël à 11 h.

**Chapelle Sainte-Marie (2 rue de l'Abbaye)** • Mercredi 24 décembre, messes de Noël à 18 h et à 20 h 30 célébrées par des prêtres de l'église Saint-Saturnin • Mercredi 24 décembre, messe de Noël à 22 h 30 animée par la Maîtrise Sainte-Marie • Jeudi 25 décembre, messe de Noël à 11 h animée par la Maîtrise Sainte-Marie.

**Église Saint-François-d'Assise (16 avenue Raymond Aron)** • Mercredi 24 décembre, veillée et messe de Noël à 19 h • Jeudi 25 décembre, messe de Noël à 10 h 30.

**Église Saint-Maxime (11 rue du Jour)** • Mercredi 24 décembre, messe de Noël à 18 h 30 et à 23 h 30 • Jeudi 25 décembre, messe de Noël à 11 h.

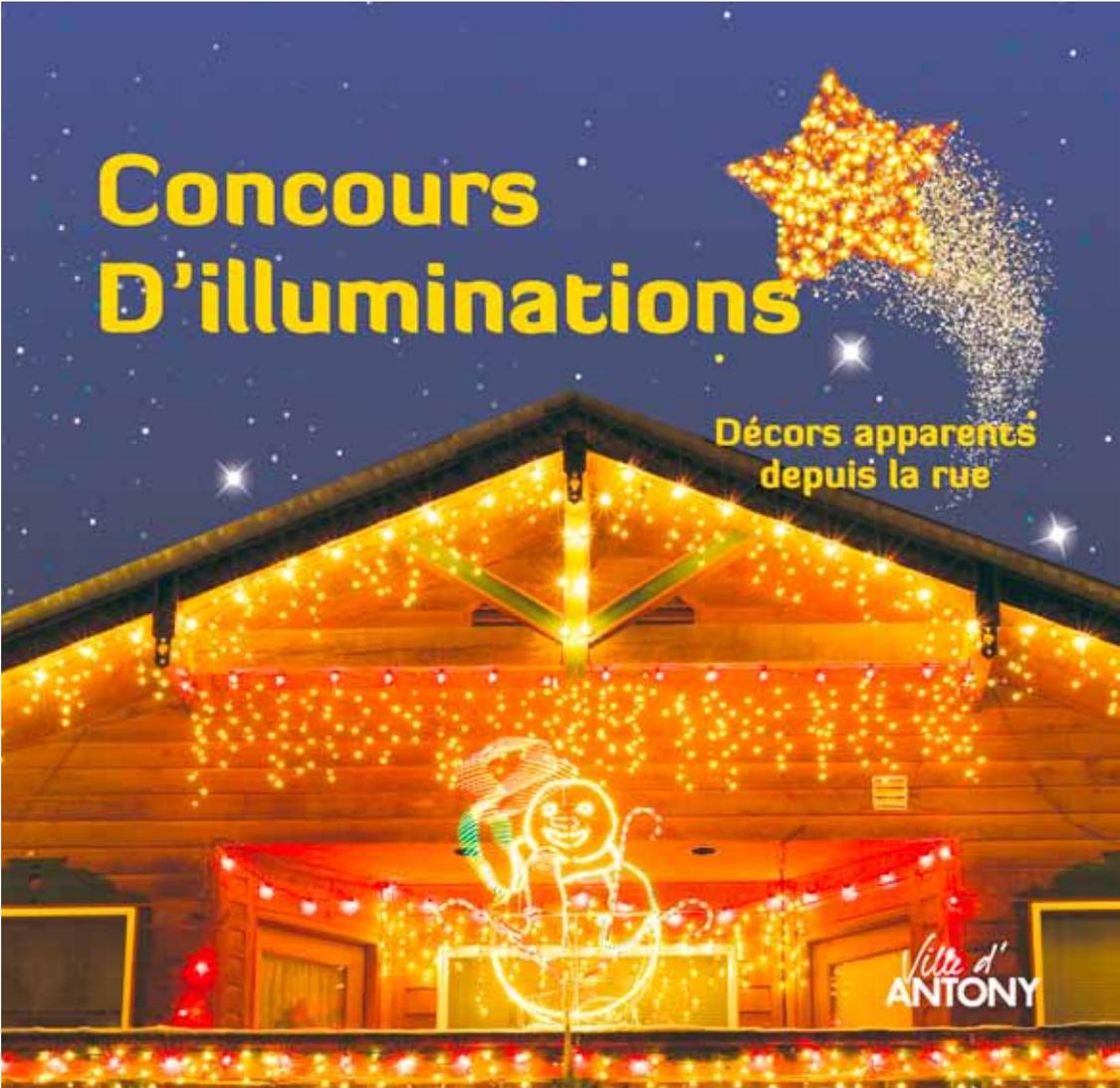
**Église Saint-Jean-Porte-Latine (1 square de l'Atlantique)** • Mercredi 24 décembre, messe de Noël à 22 h • Jeudi 25 décembre, messe de Noël à 10 h 30.

**Chapelle Sainte-Jeanne (6 rue du Saule)** • Mercredi 24 décembre, messe de Noël à 19 h. ○

## ★ DÉCORATION

# Concours d'illuminations

Comme chaque année, la Ville organise un concours d'illuminations de Noël. Pour participer au concours, il suffit d'habiter sur Antony et de décorer l'extérieur de sa maison ou son balcon avec des illuminations ou décorations visibles depuis la rue, une fois la nuit tombée. Un jury sillonnera les rues pour élire les plus belles décorations. De nombreux lots à remporter. À vous de jouer, en remplissant et renvoyant le bulletin ci-dessous ou en vous inscrivant sur [www.ville-antony.fr](http://www.ville-antony.fr). Infos au 01 40 96 73 67 ou 69.



**Concours D'illuminations**

Décors apparentés depuis la rue

Ville d'ANTONY

**Bulletin d'Inscription**

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... E-mail : .....

Souhaite participer au Concours d'illuminations, dans la Catégorie :

Maisons

Balcons

A retourner avant le 17 décembre 2014  
au service Animations de la ville d'Antony  
BP 60086 – 92161 ANTONY Cedex  
Tél : 01 40 96 73 67 – Fax : 01 42 37 00 10

Un jury sillonnera les rues de la ville entre le 18 et le 22 décembre, afin de déterminer les lauréats.

Mairie d'Antony • infoCom • 11/2014

## ÉQUIPEMENT PUBLIC

# Découvrez le nouvel Espace V

*Avec ses 3 500 m<sup>2</sup>, le bâtiment situé place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, en centre-ville, sera de taille à accueillir les activités associatives, culturelles, municipales ou autres de la Ville. Longtemps attendu, il est enfin là ! La vie associative riche et diverse d'Antony tient enfin « sa maison ». Des salles pour leurs activités, des bureaux et pièces de réunions, tout y est. Mais l'Espace Vasarely a aussi vocation à être salle(s) de congrès, de conférences, de réceptions, d'expositions, de concerts, un véritable bouillonnement culturel. Avec aussi des studios de musique en prime. Bref, un bâtiment utilisé au maximum des capacités. Visite guidée du nouvel Espace Vasarely inauguré un certain 12 novembre 2014.*



# Vasarely!



## Inauguré le 12 novembre 2014

Quelque 900 Antoniens sont venus à l'inauguration de l'Espace Vasarely le 12 novembre dernier. Un moment fort, avec les discours des élus, dont ci-dessus celui du maire d'Antony, mais aussi ceux de la famille Vasarely. Les Antoniens étaient aussi nombreux autant pour la journée portes ouvertes du samedi 15 novembre, y rencontrant les nombreuses associations présentes.



## Jusqu'à 1 100 spectateurs...

La grande salle de l'Espace Vasarely représente une surface de l'ordre de 640 m<sup>2</sup>, dotée d'une estrade et de dispositifs scéniques, qui peut accueillir avec sa mezzanine près de 1 100 spectateurs dans sa configuration maximale : 950 debout, 140 assis. En configuration assise : 500. En configuration banquet : 610. La grande salle est divisible en trois espaces de 200 à 250 places chacun, grâce à des cloisons mobiles. Sur les portes des salles, comme ci-dessous à gauche avec le studio régie, est inscrit le nombre de personnes maximal.





14 juin 2012



## Avant – après...

Les travaux de construction avaient démarré début 2013. Mais dès 2012, le terrain fut préparé à l'édification. Voici, en quatre clichés datés, la naissance de l'Espace Vasarely...



24 septembre 2013



23 juillet 2014

**V**asarely Victor. « *Je suis si fier que cet espace porte le nom de mon père.* » Les mots d'André Vasarely, Antonien depuis plus de 30 ans, émeuvent la grande salle ce soir du 12 novembre, lors de l'inauguration d'un équipement public d'envergure pour la Ville. D'origine hongroise, Victor Vasarely (1906-1997) est un grand artiste, considéré comme le fondateur de l'art cinétique, véritable révolution picturale. Clin d'œil du destin : lors de l'ouverture de la Maison des arts en 1992, la première exposition lui fut consacrée, en sa présence...

### Trois niveaux !

De l'avis de tous, l'Espace Vasarely est une réussite esthétique et technique portée par l'architecte Nicolas Guillot. C'est un bâtiment compact avec des bouts arrondis, se mariant au tracé de la voie ferrée du RER B qui lui fait dos. « *Un bâtiment compact, mais ouvert sur le devant, avec ses façades vitrées vers la place, montrant la vie du bâtiment* », explique Nicolas Guillot. Beaucoup de gris, neutre, du bois, et aussi quelques touches de couleur dans les ateliers, du noir dans les studios de musique, de quoi séduire ses occupants. L'Espace Vasarely a une surface de 3 500 m<sup>2</sup>, répartis sur trois niveaux. Qu'y trouve-

on ? Une grande salle d'une surface de 640 m<sup>2</sup>, divisible en trois espaces grâce à des cloisons mobiles.

### Vecteur culturel

La grande salle sera le lieu des concerts, des spectacles, des congrès, des conférences, mais aussi des grandes réceptions, des banquets et des expositions. Une fois divisée en trois, elle pourra accueillir les assemblées générales des associations, ou d'autres types de réunions. Maison des assos, avec en outre 8 salles associatives de différentes tailles, l'Espace Vasarely sera aussi un vecteur important de l'offre culturelle antonienne : spectacles et concerts devant un public nombreux dans la grande salle (Place au jazz s'y déroulait fin novembre, début décembre), un peu moins nombreux dans la salle club. Un pôle de musiques actuelles de 130 m<sup>2</sup>, avec son équipement moderne, recevra les groupes musicaux à la recherche de locaux pour répéter. Une salle de 130 m<sup>2</sup>, dite salle club, peut aussi accueillir 270 personnes en configuration debout et 80 assises, pour des concerts et des spectacles. Enfin, l'Espace Vasarely comprend une salle d'orchestre de 100 m<sup>2</sup> pour les répétitions des chorales et des artistes. ●





11 juillet 2013



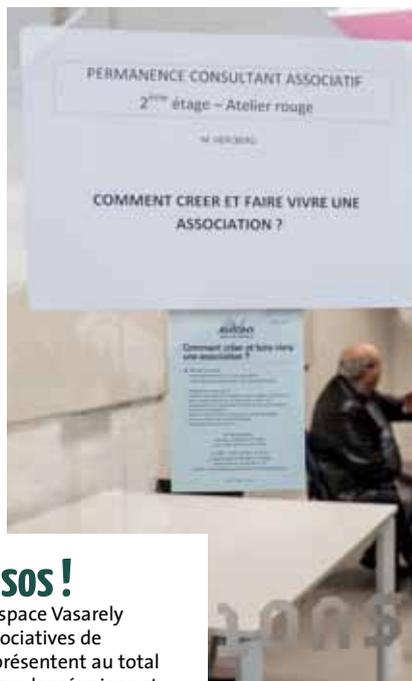
## Maison de la musique !

L'Espace Vasarely comprend des salles de répétition et de spectacles pour les chorales et orchestres antoniens. Les groupes musicaux ont désormais leurs studios de répétition. Point clé : toutes ces salles sont dotées d'une isolation phonique très efficace pour permettre aux diverses activités qui y sont organisées de fonctionner en même temps, sans se gêner. Les jeunes pourront jouer leur musique amplifiée sans troubler les réunions associatives voisines. Au total, 17 activités pourront se dérouler simultanément dans l'Espace Vasarely.



## Côté finances...

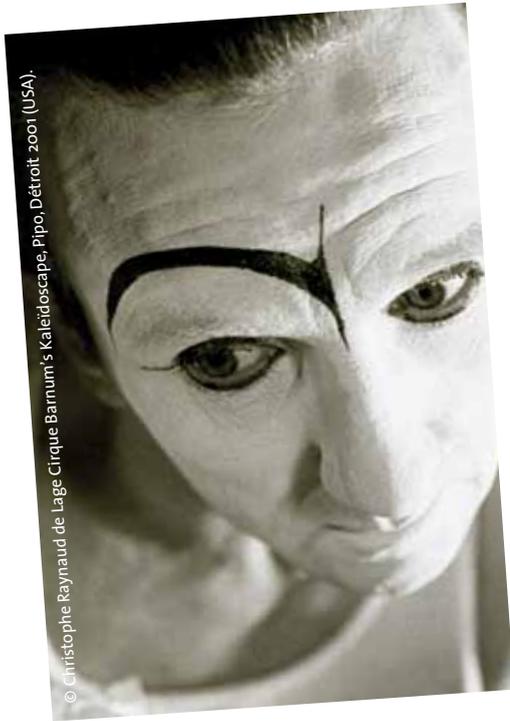
Le coût de construction de l'Espace s'élève à 12 millions d'euros hors taxes, maîtrise d'œuvre comprise. La Ville a bénéficié d'une subvention de 2 M€ du Conseil général des Hauts-de-Seine, et d'une subvention de 0,5 M€ du Conseil régional d'Île-de-France. L'aménagement de la place qui entoure l'Espace Vasarely est en encore en travaux. Une fois terminée, elle permettra de restituer les places de stationnement indispensables aux utilisateurs. C'est en bonne voie. Les travaux devraient être achevés pour la fin de l'année...



## Maison des assos !

Outre sa grande salle, l'Espace Vasarely comprend huit salles associatives de différentes tailles qui représentent au total un peu plus de 400 m<sup>2</sup> pour les réunions et activités associatives. A ce jour, 40 associations se partagent déjà les 8 petites salles et vont y organiser 120 ateliers chaque semaine !





© Christophe Raynaud de Lage, Cirque Barnum's Kaleidoscope, Pipo, Détroit, 2001 (USA).

# L'Espace Cirque d'Antony fête ses 10 ans !

*Il a fait son nid à Antony, au cœur du quartier Pajeaud. Piloté par le Théâtre Firmin Gémier La Piscine, l'Espace Cirque d'Antony fête cette année son dixième anniversaire. Un enracinement pérenne qui a fait d'Antony une ville de cirque. Un cirque d'aujourd'hui, éclectique et surprenant. À cette occasion, la Maison des arts d'Antony consacre une exposition aux photographies de Christophe Raynaud de Lage, qui a couvert tous les spectacles accueillis à l'Espace Cirque d'Antony depuis 2004, mais également ceux du monde entier. Vous allez en prendre plein les yeux !*

C'est l'histoire d'un terrain vague devenu lieu artistique à part entière. Depuis 2004, la ville d'Antony met à la disposition du Théâtre Firmin Gémier La Piscine (TFG), de manière permanente, un espace pour l'installation de chapiteaux dans le quartier Pajeaud, rue Georges Suant. Soit 4 400 mètres carrés au total dédiés au cirque d'aujourd'hui, qui accueillent trois ou quatre fois par an le chapiteau et les caravanes d'une équipe en résidence. Depuis son ouverture, ce sont quelque 113 600 spectateurs qui se sont rendus à l'Espace Cirque, pour un total de 45 spectacles joués !

## Antony, ville de cirque !

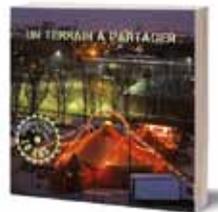
Le pari de Marc Jeancourt, directeur du TFG depuis 2000, qui voulait créer un cirque contemporain a donc réussi. Le nouveau cirque, comme on l'appelle aussi, est un secteur de la création en plein développe-

ment, rassemblant artistes de cirque bien sûr, mais aussi metteurs en scène, plasticiens, musiciens, danseurs, comédiens, à la recherche de rencontres entre les arts, de décloisonnements, de voies nouvelles, de formes de spectacles inédites. On y mêle de l'imaginaire populaire et familial avec des spectacles plus denses et sobres. L'histoire de l'Espace Cirque d'Antony, ce sont quelques passages marquants. Comme la création du *Fil sous la neige*, un gros succès. Ce sont des fidélités, comme le *Circus Ronaldo* venu à quatre reprises. Ce sont des spectacles initiés par le Théâtre Firmin Gémier lui-même, comme *Géométrie de caoutchouc* et *Tout est bien*. Un enracinement de qualité récompensé en juin 2011 : le Théâtre Firmin Gémier La Piscine obtenait une remarquable récompense en devenant le onzième Pôle national des arts du cirque en France, le seul en Île-de-France ! Parallèlement, l'Espace Cirque

conduit de nombreux projets locaux, comme les ateliers cirque avec le collège François Furet, l'année de cirque réalisée avec l'école Blanguernon, les stages de cirque en famille ou encore des relais cirque au quartier Pajeaud.

## Dix ans en photos

Comment fêter ces 10 ans ? Par un livre illustré d'abord, au titre idoine *Un terrain à partager* (édition Loubatières). Les textes sont de Dominique Duthuit et les photos de Christophe Raynaud de Lage, qui a suivi les spectacles de l'Espace Cirque depuis sa création. Un livre de témoignages d'artistes, de techniciens, de spectateurs. Autre initiative : la création de sacs et besaces avec les anciennes bâches des spectacles de l'Espace Cirque (voir page 15). De nouveaux investissements (finan-



L'Espace Cirque d'Antony, vu depuis la rue Georges Suant. Et ci-contre à droite, le livre de ses 10 ans, *Un terrain à partager*.



# Antony



cés par la Communauté d'agglomération) sont également de mise à l'occasion des 10 ans, avec notamment l'acquisition d'un nouveau chapiteau d'accueil. Dernier temps fort de cet anniversaire : une exposition de photos de cirques du monde entier prises par Christophe Raynaud de Lage, dont certaines à... Antony. L'exposition « Le Cirque, ici & ailleurs » se tiendra du 3 décembre au 11 janvier à la Maison des arts. Elle rassemble une soixantaine de photos saisies *ici & ailleurs*, mais aussi des objets et des affiches anciennes, témoins d'un monde sensible et plein de contrastes. Plusieurs thèmes sont abordés dans l'exposition : l'Espace Cirque d'Antony bien sûr, mais aussi les cirques américains, les cirques d'Europe, ceux de Russie ou encore une séquence intimité, avec un regard dans les coulisses. Une douzaine de tirages seront également présentés sur les grilles du parc Bourdeau relatant l'histoire de l'Espace Cirque d'Antony depuis 10 ans.

## Christophe Raynaud de Lage

Il est photographe depuis 1989. À partir de 1995, le cirque représente un jalon décisif dans son parcours de chasseur d'images. « *Tel un pêcheur attentif et discret, je laisse le sujet s'installer dans son décor et l'invite à m'oublier. Lorsqu'il pénètre enfin dans le cadre fixé, que je laisse en quelque sorte l'image venir à moi, je la saisis.* » Par sa plongée dans les coulisses du monde circassien, l'intimité partagée avec les

troupes qu'il a suivies en spectacle, le photographe nous livre une vision sensible et variée de cet univers méconnu. À l'intérieur du spectacle, le photographe se fait oublier pour fixer patiemment l'image. À l'extérieur, le chasseur d'images capture d'autres instants de cirque : la vie quotidienne, le campement, les trains... Christophe Raynaud de Lage est un témoin rare de l'évolution, voire de la mutation, du cirque depuis près de 30 ans, pris dans sa globalité. Sa quête d'inédit l'a mené aux quatre coins du monde, de Moscou (photo ci-dessous) à Valparaiso, de New York à Berlin. Avec une fidélité totale à l'Espace Cirque d'Antony, dont il a couvert tous les spectacles. Nul mieux que lui, par l'image, ne pouvait retracer dix ans de passion.



© Christophe Raynaud de Lage  
Cirque Trottola et Petit théâtre Baraque, Matamore, Espace Cirque d'Antony 2014.



© Christophe Raynaud de Lage  
Compagnie 111 Aurélien Bory, Géométrie de caoutchouc, Espace Cirque d'Antony 2011.



© Christophe Raynaud de Lage  
Jérôme Thomas, Forest - Espace Cirque d'Antony 2014.

## INFOS+

Exposition « *Le Cirque, ici & ailleurs* », du 3 décembre au 11 janvier. À la Maison des arts, 20 rue Velpeau – Parc Bourdeau. Entrée libre du mardi au dimanche de 12 h à 19 h. Tél. : 01 40 96 31 50. Email : [maisondesarts@ville-antony.fr](mailto:maisondesarts@ville-antony.fr).



© Christophe Raynaud de Lage  
Cirque stable, Toula (Russie) 2000.



Yann Vidal (à gauche)  
et Arnaud Manzano (à droite)  
devant leur simulateur de vol.

## Les mots du cockpit...

Le cockpit d'un avion léger dispose des instruments et des commandes de vol nécessaires au pilotage en vol à vue. Vous y trouverez un **altimètre**, cet instrument de mesure permettant de déterminer la hauteur de l'avion par rapport au sol, au niveau de la mer (mesure d'altitude) ou à une surface isobare, en pieds ou en mètres. Un **anémomètre** permet, lui, de déterminer la vitesse de l'avion par rapport à l'air ambiant. Indispensable pour conserver votre coucou entre la vitesse minimale permettant de ne pas sécraser au sol et la vitesse maximale où les forces aérodynamiques risquent de l'endommager. Le **tachymètre** indique la vitesse de rotation du moteur (en tr/min). Quant au **variomètre**, c'est un instrument utilisé pour connaître la vitesse ascensionnelle en pieds par minute ou mètres par seconde !

À SON COMPTE

# Arnaud Manzano, bienvenue dans son cockpit !

*La passion des avions. Notre Antonien du mois, Arnaud Manzano, la cultive depuis tout jeune. Il y a un an, à l'aube de ses quarante ans, il sautait le pas de la création d'entreprise en lançant avec le Fresnois Yann Vidal un centre de simulation de vol sur avion de tourisme. Son nom : Envolsim. Histoire d'un décollage réussi.*

À 40 ans, certains pensent déjà à la retraite. D'autres sautent le pas de l'entrepreneuriat. C'est le cas d'Arnaud Manzano. Marié, deux enfants, 39 ans, habitant Antony depuis 1999, notre homme a passé douze années chez Peugeot Citroën, avant de rebondir sur sa grande passion, l'aviation. « *Je volais une quinzaine d'heures par an. Mais ce n'était pas assez, alors je me suis renseigné sur la simulation. Et je me suis dit, pourquoi ne pas proposer un simulateur de vols avec des tarifs intéressants ?* » L'idée de sa future entreprise est là, prête à germer.

## Les phases du décollage

Fin 2011, alors qu'il est encore chez le constructeur auto, Arnaud tombe sur des Catalans producteurs d'un cockpit simulant des conditions de vol. Un plan social plus tard, le voilà quittant son emploi et décidant de se mettre à son compte. Il débauche alors Yann Vidal, un ex-collègue, voisin habitant à Fresnes. Tous deux vont dès lors in-

vestir temps et argent pour créer leur petite entreprise. Premier semestre 2013, nos deux fonceurs bénéficient de l'appui de la Chambre de commerce des Hauts-de-Seine, qui les oriente vers une formation de créateur d'entreprise. Ils trouvent un local dans les Yvelines, à Guyancourt, ville d'aviateurs ! En juillet, la société est déjà créée – sous forme SAS avec le statut d'assimilé salarié – et enregistrée à la Chambre de commerce. Démarrent dans la foulée l'aménagement du local et la commande du simulateur. Aboutissement le 1<sup>er</sup> octobre 2013, avec l'ouverture d'Envolsim au public. Un an après ? « *Nous sommes toujours là, heureux de l'aventure. Nous rencontrons des gens passionnés, l'échange est intéressant et enrichissant. Avec le recul, créer notre entreprise a été relativement facile, nous avons été bien encadrés et aidés. La vraie difficulté, c'est de survivre !* » Nos entrepreneurs s'accrochent, ouverts à tous les vents.

## Place à bord

Rien de tel que de goûter au simulateur pour toucher du doigt cette aventure d'entrepreneurs. Attention, ce n'est pas un jeu vidéo, c'est du pilotage. Voilà que vous dirigez un avion de tourisme – un Cessna 172, 180 chevaux, le 4 places le plus vendu au monde – seul aux commandes. « *Les sensations sont quasi identiques à celles ressenties dans un véritable appareil.* » Le tout à un prix raisonnable. Tout est possible, par exemple passer au-dessus d'Antony et du parc de Sceaux par un temps radieux, avec un paysage photo très réaliste. Ou subir un orage dantesque avec atterrissage forcé dans un champ ! Rassurez-vous, Arnaud ou Yann assurent un bon briefing de l'appareil avant de prendre les commandes, adapté au niveau du pilote. Ce simulateur est accessible à tous : pilotes chevronnés qui veulent se dérouiller ou tester des conditions de vol difficiles, amateurs de vols sur ordinateurs qui veulent goûter à la quasi-réalité, mais aussi débutants curieux de vivre une expérience pas banale. Envolsim tourne 7 jours sur 7 (sur réservation le dimanche). Pourquoi ne pas vous laisser tenter ? 

## INFOS +

Envolsim est situé 4 chemin du Moulin à Vent, à Guyancourt (environ 25 km d'Antony). Ouvert du lundi au samedi de 10 h à 20 h, le dimanche sur réservation. Tél. : 01 30 54 14 71. Email : [contact@envolsim.fr](mailto:contact@envolsim.fr). Plusieurs packs de vols proposés, de 50 à 100 euros. Cartes cadeaux possibles (pensez au Père Noël).



Arnaud Manzano aux commandes du simulateur...

## RENCONTRE AVEC...

# L'ORCHESTRE D'HARMONIE DE LA VILLE D'ANTONY, des musiciens amateurs enthousiastes

Cette association a fêté en novembre ses 85 ans ! Elle est bien connue des Antoniens pour sa participation régulière aux cérémonies commémoratives. Mais cet orchestre d'instruments à vent a bien d'autres cordes à son arc.

Un peu d'histoire pour commencer. En 1929, sous l'impulsion d'Auguste Mounié, naît l'Harmonie municipale d'Antony, qui doit organiser le développement de la musique. En 1987, l'Harmonie devient l'Orchestre d'harmonie de la ville d'Antony. Appelons-le l'OHVA. Vous l'avez sans doute croisé un jour : cet ensemble musical participe à toutes les commémorations de la ville. Comme celle du 11 novembre dernier (voir page 7). Mais ce n'est là qu'une palette de son activité. L'OHVA propose aussi 1 ou 2 fois par trimestre un concert sur la commune, le prochain le 17 décembre à l'Espace Vasarely (les détails dans *Sortir à Antony*), sous la conduite de son directeur musical Philippe Ballada.

## À vos instruments !

L'OHVA compte aujourd'hui une quarantaine d'adhérents, dont une moitié habite sur Antony. « Nous sommes un ensemble de musiciens amateurs, bénévoles,



regroupés autour d'une même idée, faire partager l'amour de la musique classique ou de variété », résume le président de l'association Matthieu Decoene. Les orchestres d'harmonie, qui comprennent par définition des bois, des cuivres et des percussions, véhiculent les grandes œuvres bien sûr, qu'ils ont largement popularisées avec leurs arrangements. Mais ils excellent aussi sur les BO de films ou sur des créations originales. Éclectisme et qualité garantis : on est loin de l'image d'une musique vieillotte. À (re)découvrir, assurément. Et si vous pratiquez, même modestement, un instrument à vent (trompette, hautbois, trombones, clarinettes, etc.) ou des percussions, pourquoi ne pas les rejoindre ? Vous découvrirez une ambiance conviviale et enthousiaste lors de la répétition hebdomadaire chaque vendredi soir au Conservatoire. Et qui sait, peut-être le grand frisson d'un concert. Contact : Matthieu Decoene au 06 13 64 21 60 ou [matthieu.decoene@yahoo.fr](mailto:matthieu.decoene@yahoo.fr). Plus d'infos sur [www.ohva-antony.com](http://www.ohva-antony.com). ◉



## RENCONTRE AVEC...

## VINCENT, CÔME ET ALEXANDRE, une « Grande Échappée » de 18 000 km

Rappelez-vous, la « Grande Échappée », c'est l'histoire de trois copains passionnés de sports et de voyages. Il y a un an, Vincent Grassin, Côme Sabran et l'Antonien Alexandre Folliot se lançaient un défi fou : faire un tour du monde à vélo. Pari réussi !

C'est parce qu'ils voulaient rencontrer chaque jour de nouvelles personnes, ne pas savoir de quoi demain sera fait, qu'ils sont partis pour un tour du monde... à vélo. « Pourquoi à bicyclette ? Parce que c'est assez lent pour profiter des changements de paysage et faire de belles rencontres mais assez rapide pour permettre de parcourir plusieurs centaines de kilomètres chaque semaine. » Une année donc pour voir du pays et découvrir la planète avant de quitter définitivement le statut d'étudiant en école de commerce (ESCP).

### 18 000 km, 15 pays, 6 roues et 3 copains...

C'est ainsi que le 2 septembre 2013 l'équipe de la « Grande Échappée » quittait Paris direction l'Espagne. Et pour commencer, l'Afrique. De Dar Es Salam, ancienne capitale tanzanienne, à Johannesburg en Afrique du Sud, nos trois cyclistes entreprennent la longue traversée du Mozambique. 3 700 km plus tard, c'est le départ vers un nouveau continent. Fini la savane et ses grands fauves, hola Buenos Aires ! Et après l'Argentine, la Bolivie et le Pérou, pour 5 000 km de plus.

La Grande Échappée conduit ensuite nos trois copains de l'autre côté du Pacifique, au Cambodge. Nouveau continent, nouveau style de vie. « La tête dans les rizières, nous rêvions déjà des pistes orange, des soupes de nouilles de nos hôtes aux chapeaux pointus et de lieux qui sonnent comme des victoires d'étape : Angkor, Siem Reap, Phnom Penh, les 4 000 îles... » Bangkok marque la fin de leur aventure asiatique. Un dernier avion jusqu'à Helsinki en Finlande et « de là c'est simple, c'est tout droit, jusqu'à Paris ». Ils ont franchi leur ligne d'arrivée sous la tour Eiffel le 11 juillet dernier. Revivez leurs aventures sur leur blog <http://lagrandeechappee.blogspot.fr>. ◉

# L'élégance intemporelle.

## FRANCO SUISSE

### Villa Edelina

89-93, avenue Aristide Briand - Antony

TRAVAUX  
EN COURS



### Villa Valentina

26-28, avenue Gabriel Péri - Antony

TRAVAUX  
EN COURS



### Villa Georgia

116-118, av. de la Division Leclerc - Antony

APPARTEMENTS  
TÉMOINS



Espaces de vente : Villa Edelina et Villa Valentina - 138-140, avenue Aristide Briand - Antony

Villa Georgia - 101, avenue de la Division Leclerc - Antony



01 46 66 50 50



franco-suisse.fr



Bâtir l'excellence



## Face aux mesures du Gouvernement

On le voit bien, le Gouvernement n'arrive pas à réduire ses dépenses. Chaque année, il promet à Bruxelles de faire des efforts, de réduire son déficit. Chaque année, à cette fin, il crée de nouveaux impôts. Chaque année il pressure davantage les classes moyennes et, tout cela, sans aucun effet : le déficit ne se réduit pas, et même, il réaugmente.

Il a donc trouvé un moyen imparable de réduire ses dépenses : diminuer les dotations qu'il verse aux collectivités locales et qui sont depuis toujours un élément majeur de l'équilibre de leurs finances. Pour Antony, cela représente une réduction de nos recettes de plus de 6 millions d'euros. De plus, le Gouvernement impose en même temps aux communes plus riches que la moyenne de contribuer au budget des communes moins favorisées : la péréquation. Pour Antony, cela fera 2 millions d'euros de prélèvement supplémentaire. Et, comme cela ne suffit pas, il nous transfère la charge des rythmes scolaires !

Au total, si toutes ces mesures étaient appliquées, la charge pour notre ville monterait à plus de 8 millions d'euros : 10 % de notre budget.

Heureusement, nous avons les reins solides. Depuis des années, nous nous sommes constitués un excédent, qui

atteint aujourd'hui plus de 16 millions d'euros, en maîtrisant rigoureusement nos dépenses de fonctionnement. Nous avons donc les moyens d'y faire face. Mais la plupart des communes devront augmenter leurs impôts et dans des proportions considérables, si le Gouvernement met effectivement ses menaces à exécution.

Le Gouvernement cherche à faire croire que si les finances publiques vont mal, si la France a accumulé une dette de 2 000 milliards d'euros, c'est parce que les collectivités locales dépensent trop. Ce n'est pas vrai. Les collectivités locales ont, en effet, l'obligation de voter leur budget en équilibre. Les recettes doivent équilibrer les dépenses. Si les dépenses augmentent, il faut augmenter les impôts. Les collectivités locales qui sont mal gérées, et il y en a, celles qui dépensent trop, ont des taux d'imposition élevés, mais elles ne sont pas en déficit. Et si elles ont des dettes, c'est parce qu'elles ont trop emprunté pour financer leurs investissements.

Peut-être le Gouvernement finira-t-il par réduire ses exigences devant la fronde des élus locaux qui va commencer, mais, quoi qu'il arrive, pas d'inquiétude pour nos finances !

Retrouvez-nous sur [www.antonypourtous.fr](http://www.antonypourtous.fr).



### Bientôt les fêtes...

Cette période d'achats et de partage en famille ne doit pas nous faire oublier les défis environnementaux que posent à notre planète nos modes de consommation, ni manquer à notre devoir de solidarité envers les plus démunis et envers ceux qui malheureusement passeront ces jours de fête dans la solitude.

**Nos commerces de proximité** vont prendre leurs habits de fêtes. Ils sont une richesse pour Antony, sur le plan économique et en matière de lien social. Pourtant, il n'en est pas de même partout car, en dehors du centre-ville favorisé par la majorité, bien des quartiers se sentent oubliés. Le centre commercial de la Bièvre est en perte de vitesse alors qu'il dispose d'une clientèle étendue, celui de La Fontaine va un peu mieux mais décline, les quartiers de l'Est de la N20, eux, sont dépourvus de petits commerces de proximité.

**Notre marché rassemble** toutes sortes d'étals et de marchands, mais manque de lieux de services et de convivialité, ex. une buvette, ce dont disposent les marchés des villes environnantes.

Pour « Antony avec vous », la **qualité de vie** dans un quartier dépend des liens tissés par ses habitants et de la possibilité de s'y rencontrer lors des activités quotidiennes. La vitalité du tissu commercial est capitale dans toute notre commune, même sans dénier au centre sa force d'attraction et sa polarité. Les espaces publics ont également un rôle essentiel ; ils doivent être accueillants, favoriser la diversité des usages et inciter les antoniens à parcourir leur ville à pied. Les piétons aussi font vivre les commerces. Nous vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année, conviviales et chaleureuses.

Annie-Laure Hagel (annielauhagel@yahoo.fr), Jean-Marc Feuillade (feuillade@wanadoo.fr), Marité Charrier (marite.charrier@orange.fr), Pierre Rufat (pierre.rufat@orange.fr), Camille le Bris (camille.lebris@gmail.com)



## Antony Habitat Locataires, éliez vos représentants !

**C e 6 décembre aura lieu des élections d'une importance vitale** : celles des représentants des locataires au conseil d'administration d'Antony Habitat. Le rôle de ces représentants est de faire remonter les problèmes, d'obtenir les meilleures solutions pour les locataires et de défendre leur droit au logement.

**Ce ne sera pas du luxe ! Nul n'ignore qu'à Antony 2 000 personnes sont dans l'attente d'un logement social**, alors que la majorité municipale privilégie la spéculation immobilière, refusant même l'encadrement des loyers dans le secteur privé. Tout cela contribue à aggraver les inégalités sociales, au détriment des familles aux revenus modestes et même moyens.

**Vous avez le pouvoir de porter ces priorités : développement du secteur social du logement et participation des habitants** aux décisions qui les concernent. Aux élections des représentants des locataires d'Antony Habitat, votez !



Article n'ayant pas pu être imprimé sur le BMO de novembre

### Octobre c'est le mois des Taxes

**Taxes d'habitation, Taxes foncières**: l'on peut s'apercevoir que les taux n'ont pas été augmentés. Mais le montant à payer est plus important que l'année dernière.

Effectivement les bases qui ont été réévaluées, dont la valeur locative. Si le département des Hauts de Seine applique une taxe d'habitation parmi les plus faibles, c'est aussi le département où les loyers sont parmi les plus élevés de France, après Paris. D'où une augmentation d'impôt d'environ 1%, sur les deux taxes.

En définitive nous devons comprendre par ces impôts que la valeur locative à Antony est bonne, or lors du dernier conseil municipal, il a été avalisé la remise de 2 000 000 d'euros sur la vente d'un terrain par la municipalité à un promoteur privé sous prétexte que le marché à la vente était à la baisse.

Il a été également accepté la vente d'un local commercial acheté par la ville 3 ans plutôt, avec une perte de 180 000 euros.

Tout ceci est bien regrettable et incompréhensible.

Il est regrettable également de porter le sport pour tous avec la fameuse fosse de plongée à grand coût d'investissement, et durcir les conditions d'aides aux plus déshérités, qui ont de plus en plus de mal à être aidés dans les cas de précarité, que nous connaissons malheureusement à Antony.

On peut regretter aussi que les travaux du Théâtre débutent, alors que le bibliobus d'Antony qui desservait les quartiers excentrés depuis plus de 20 ans va être supprimé.

### Et pour décembre

Quant au gouvernement jamais à cours d'idée, il continue son offensive contre la famille, avec la réduction des allocations familiales, et du congé parental.

**En vous souhaitant malgré tout de passer de Bonnes Fêtes de fin d'Année**  
Contact: aripa.alain@orange.fr



# CENTRAL CHANTIER

Entreprise Générale de Bâtiment  
LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLEVATION

**RGE QUALIBAT**

**MAÇONNERIE - DÉMOLITION  
ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE  
ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE**

[www.central-chantier.com](http://www.central-chantier.com)

Siège social : 59, rue Roger Salengro 92160 Antony      Bureaux : 2, rue Louis Boussard 91320 Wissous  
Port. : 06 07 99 67 67      ☎ 01 64 47 13 03



## PERTINENCE PATRIMOINE

Conseil Diplômé en Gestion de Patrimoine

**DÉCLARATION FISCALE (IR/ISF) À DOMICILE\***  
**RECONSTITUTION DE CARRIÈRE RETRAITÉ\***  
*\*bénéficiez de 50% de réduction d'impôts sur le revenu*

*Compétence • Conseil • Indépendance*

CONSTITUER, ACCROÎTRE, DIVERSIFIER,  
TRANSMETTRE VOTRE PATRIMOINE

2, rue des Marguerites - 92160 Antony  
Tél/Fax : 01 46 60 38 11 - [www.3pj.fr](http://www.3pj.fr)



## AU SAC CHIC

**CERRUTI 1881**      **LE TANNEUR**  
**DELSEY**      **TEXIER**  
**LANCEL**      **Mac Douglas**  
**Rossi**      **Samsonite**  
**LANCASTER**      **EASTPAK**

**MAROQUINERIE  
VOYAGE - GANTS  
PARAPLUIES**

1 avenue Aristide Briand  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 68 04 23

Presse, librairie, papeterie, cadeaux, carterie, commande de livres...

Ouvert tous les jours de 6h30 à 19h30 **NON STOP**  
Le dimanche matin de 9h00 à 13h00

**AGORA ANTONY**  
1 avenue Aristide Briand  
92160 Antony  
[www.agorapresse.fr](http://www.agorapresse.fr)



**agoRa**  
presse et cætera

## TAPISSIER DÉCORATEUR

HENRI CHOU

Réalisation de sièges, canapés  
Confection de rideaux et voilages



Tringles à rideaux  
Cannage  
Paillage

26 rue de Saclay - 92290 CHÂTENAY-MALABRY  
☎ 01 46 61 06 65 - ☎ 06 11 77 39 33  
<http://tapisserie-decorateur-chou.com>



## Le spécialiste du prêt-à-porter pour homme grande taille depuis 1929

Artisan - commerçant PME

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 19h  
17, boulevard Arago - ZI de Villemilan - 91320 Wissous  
Tél. : 01 69 30 00 26 - Fax : 01 69 20 25 04 - Courriel : [augrosbonhomme@free.fr](mailto:augrosbonhomme@free.fr)



**MicroImpact**

## DÉPANNAGE INFORMATIQUE, ACHAT & VENTE

TEL : 01 46 89 30 30

RÉCUPÉRATION DE DONNÉS	RÉINSTALLATION DU SYSTÈME
DÉSINFECTION DE VIRUS	RÉPARATION IPHONE
DÉPANNAGE À DOMICILE	SERVICE AUX ENTREPRISES
DÉPANNAGE EN ATELIER	DIAGNOSTIC GRATUIT

LUNDI - SAMEDI : 10H - 12H | 14H - 19H

91 Avenue de la Division Leclerc - 92160 Antony | [contact@micro-impact.com](mailto:contact@micro-impact.com)

## Marre de payer trop cher vos heures de conduite ?

[permis-malin.com](http://permis-malin.com)  
est la solution !

**1H à partir de 12,20€**

**LOCATION**  
Voiture auto-école pour particuliers  
en remplaçant le moniteur par la personne de votre choix

**Tel : 01.46.68.51.88**  
(N20) 91 avenue de la division leclerc 92160 Antony



## LISTES ÉLECTORALES

## Inscription, mode d'emploi

Les élections cantonales et régionales auront lieu en 2015. Il est indispensable d'être inscrit sur les listes électorales pour y voter.

Les électeurs ayant changé de domicile au sein d'Antony sont invités à indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur inscription sur le bureau de vote auquel ils doivent être rattachés. Si vous êtes citoyen français de plus de 18 ans et venez d'une autre commune, pensez vite à vous inscrire sur les listes électorales. Votre demande doit être réalisée avant le 31 décembre 2014 inclus. Il faut vous munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et vous présenter en mairie (ou envoyer le formulaire disponible en mairie par correspondance). Sinon, connectez-vous sur [www.mon.service-public.fr](http://www.mon.service-public.fr) pour y remplir le formulaire d'inscription. Les jeunes Français qui auront 18 ans au plus tard le 28 février 2015 doivent prendre contact avec

la mairie, au plus tard le 31 décembre 2014, s'ils n'ont pas été informés par celle-ci de leur inscription d'office.

## Cas particulier des expatriés

Il concerne les électeurs ayant été inscrits en centre de vote à l'étranger. Le simple fait pour un expatrié de revenir en France et d'être radié du registre des Français de l'étranger ne suffit pas à le radier des listes électorales consulaires. Il doit faire une démarche en ce sens auprès du ministère des Affaires étrangères par le biais du formulaire Cerfa n° 14040\*02, téléchargeable sur le site du ministère des Affaires étrangères. Il peut également demander sa radiation des listes électorales consulaires à l'occasion d'une demande d'inscription en France (formulaire Cerfa n° 12669\*01). L'Insee transmet alors la demande de radiation au consulat concerné, via le ministère des Affaires étrangères. À défaut de radiation des listes électorales consulaires, un électeur est réputé voter à l'étranger, quand bien même il n'y résiderait plus, et ne peut donc voter en France.



## INFOS +

Service Élections de la ville d'Antony,  
au 01 40 96 71 00. Email : [elections@ville-antony.fr](mailto:elections@ville-antony.fr)

## RENCONTREZ VOS ÉLUS

## MAJORITÉ

**Jean-Yves Sénant, maire**, reçoit à l'Hôtel de Ville en semaine de 15 h à 18 h. RDV au 01 40 96 72 97 / 71 01. Email : [jean-yves.senant@ville-antony.fr](mailto:jean-yves.senant@ville-antony.fr).

**Les élus reçoivent sur RDV au 01 40 96 71 65 / 73 30.**

**Maires adjoints :** Jean-Yves Le Bourhis, éducation ; Véronique Bergerol, Seniors et Anciens Combattants ; Pierre Médan, finances ; Isabelle Rolland, culture, affaires civiles et administratives ; Pascal Colin, pôle social ; Armelle Cottenceau, environnement, développement durable et affaires funéraires ; Philippe Serin, ressources humaines et élections ; Sophie Sansy, sécurité et prévention ; Philippe Martin, urbanisme ; Stéphanie Schlienger, enfance et famille ; Jacques Legrand, logement ; Perrine Precetti, mobilité urbaine ; Étienne Charrieau, aménagement urbain ; Fatma Betouati, développement économique et emploi.

**Conseillers municipaux délégués :** Anny Leon, vie associative et bénévolat ; Jean-Pierre Limborg, nouvelles technologies et e-démocratie ; Rosa Macieira-Dumoulin, animations Seniors et affaires européennes ; Fabien Hubert, commerce, artisanat et jumelages ; Corinne Pham-Pingal, transports ; Saïd Ait-Ouaraz, politique de la ville et cohésion sociale ; Anne Fauret, activités périscolaires et relations avec les établissements d'enseignement secondaire ; Cyril Adda, budget ; Sylvie Aguilar, circulations douces ; Wissam Nehme, sécurité routière et prévention des risques ; Colette Covi-Houemavo, précarité et intégration ; Ioannis Vouldoukis, hygiène, santé et sciences ; Maryse Lemmet, réseaux et maîtrise de l'énergie ; Christian Ollivry, solidarité et insertion ; Françoise Quinzin, écoles ; Michel Fouquet, travaux ; Isabelle Lajeunie, relations avec les entreprises ; François Goulette, projets de développement économique ; Christel Berthier, animations et événementiel ; Gilles Le Lamer, sport ; Fatima Messaoudi, développement du lien social et du bien vivre ensemble ; Paul Duriez, circulation et stationnement ; Valérie Benoit, personnes en situation de handicap ; Stéphane Celestin, gestion ; Claire Genest, management des services publics ; David Passeron, jeunesse et promotion de l'économie sociale et solidaire.

## OPPOSITION

**ANTONY AVEC VOUS** (Parti socialiste, EELV, Citoyens à Antony, PRG), Annie-Laure Hagel 06 83 82 65 81, Jean-Marc Feuillade 06 78 03 35 37, Marité Charrier 06 08 25 08 97, Pierre Rufat 014.674.5857, Camille Le Bris

**ANTONY À GAUCHE** (Parti Communiste Français, Parti de Gauche) François Meunier 06 60 64 18 32, Isabelle Delpech 06 81 48 38 82

**ANTONY POUR UN NOUVEL AVENIR**  
Alain Aripa 06 07 81 98 15

## VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

Canton Nord : Patrick Devedjian au 01 47 29 32 33 ou [pdevedjian@cg92.fr](mailto:pdevedjian@cg92.fr).

Canton Sud : Jean-Paul Dova au 01 40 96 71 33 ou [jpdova@cg92.fr](mailto:jpdova@cg92.fr)

## VOTRE DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian** sur RDV au 01 47 29 32 33 ou 01 40 63 67 72.

Email : [pdevedjian@assemblee-nationale.fr](mailto:pdevedjian@assemblee-nationale.fr).

# Pharmacies de garde

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, S'ADRESSER AU COMMISSARIAT D'ANTONY : 01 55 59 06 00

## DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

**+ Samedi 7 décembre,**  
Pharmacie Val de Bièvre,  
210 rue Adolphe Pajeaud,  
01 46 66 40 80

**+ Dimanche 14 décembre,**  
Pharmacie Chau Vinh,  
69 avenue Raymond Aron,  
01 47 02 86 02

**+ Dimanche 21 décembre,**  
Pharmacie Kennedy,  
72 avenue du Président  
Kennedy, 01 46 66 16 43

**+ Jeudi 25 décembre,**  
Pharmacie de Paris,

151 avenue de la Division  
Leclerc, 01 46 66 03 35

**+ Dimanche 28 décembre,**  
Pharmacie To Minh Luan,  
place des Baconnets,  
01 46 66 36 21

## TOUS LES LUNDIS MATIN :

**Pharmacie To Minh Luan,**  
01 46 66 36 21

**Pharmacie Adda-Halimi,**  
01 47 02 89 85

**Pharmacie de Paris,**  
01 46 66 03 35

**Pharmacie de l'Église,**  
01 46 66 10 23

**Pharmacie Fontaine  
Michalon,** 01 42 37 77 30

**Pharmacie Brousse Val de  
Bièvre,** 01 46 66 40 80

**Pharmacie des Écoles,**  
01 42 37 41 28

**Pharmacie Hamarsy,**  
01 46 66 51 68

**Pharmacie Maman,**  
01 46 66 01 43

**Pharmacie du Métro,**  
01 46 66 01 16

**Pharmacie du Pont  
d'Antony,** 01 46 66 01 79

**Pharmacie des Rabats,**  
01 42 37 41 84

# À votre service

## HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel de Ville - BP 60086  
92161 Antony Cedex. Tél. : 01 40 96 71 00.  
www.ville-antony.fr. Email : webmaster@ville-antony.fr.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h  
et de 13 h 30 à 17 h 30.

- Permanences le mardi jusqu'à 19 h et le samedi de 9 h à 12 h pour les services de l'état civil, le samedi de 9 h à 12 h pour la Régie centrale.
- Élections/affaires générales : sur RDV au 01 40 96 71 00.
- Pour les personnes à mobilité réduite, mairie à domicile au 01 40 96 71 26 / 71 28.

## PERMANENCES ÉLUS

Armelle Cottenceau, maire adjointe chargée de l'environnement, du développement durable et des affaires funéraires, le jeudi de 8 h 30 à 10 h à l'Espace Lafontaine, hors vac. scol. Saïd Ait-Ouaraz, conseiller municipal délégué à la politique de la ville et à la cohésion sociale, le vendredi de 13 h 30 à 15 h 30, à l'espace Pajeaud, et de 16 h à 19 h, à l'espace Baconnets (Pimms). Colette Covi-Houémavo, conseillère municipale déléguée à la précarité et à l'intégration, le mercredi au CCAS de 14 h 30 à 17 h 30 (sur RDV au 01 40 96 71 86), et à l'espace social du Noyer Doré (sur RDV au 01 42 37 05 73). Christian Ollivry, conseiller municipal délégué à la solidarité et à l'insertion, au CCAS (sur RDV, au 01 40 96 71 86 / 71 38).

## POINT D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

Le PAD vous aide sur toute question d'ordre juridique. Ouvert : lundi (9 h à 12 h et 14 h à 18 h), mardi (9 h à 12 h et 14 h à 19 h), mercredi (9 h à 12 h et 14 h à 18 h), jeudi (14 h à 18 h), vendredi (9 h à 12 h et 14 h à 17 h). 1 pl. A. Mounié. Tél. : 01 40 96 68 60. Email : accesdroit@ville-antony.fr.

## SERVICE MUNICIPAL DU LOGEMENT

Reçoit les demandes de logement social.  
Du lundi au vendredi : 14 h à 17 h, au 21 bd Brossollette  
Tél. : 01 40 96 31 45.

## ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident à rédiger vos courriers administratifs à l'Hôtel de Ville (mardi 18 h-19 h, samedi 10 h-12 h), à l'Espace Noyer Doré 4 bd des Pyrénées (mardi 14 h-16 h), à la médiathèque A. Rimbaud (samedi 10 h-12 h, hors vac. scol.).

## CONSULTATIONS JURIDIQUES

À l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h et le samedi de 11 h à 12 h, sans RDV.

## LE CONCILIATEUR

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords avec des personnes. Sur RDV. Tél. : 01 40 96 71 06.  
Email : jalning2160@gmail.com.

## ARCHITECTE CONSEIL

Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois de 16 h 30 à 18 h 30 à l'Hôtel de Ville sur vos projets de construction, d'extension ou de rénovation. RDV au 01 40 96 71 68.

## ASSOCIATIONS

M. Hercberg vous aide à créer et gérer une association. Sur RDV (tél. : 01 40 96 72 51), le jeudi de 17 h à 20 h (hors vac. scol.), au PAD. Email : permanence-associations. antony@orange.fr.

## IMPÔTS

Le centre des Finances publiques, 130 rue Houdan à Sceaux, Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 15. Email : sip.sceaux-sud@dgfp.finances.gouv.fr.

# URGENCES

## MÉDICALES

Appelez le 15  
SOS urgences 92 : 01 46 03 77 44

## POMPIERS

Appelez le 18 ou le 112  
depuis un portable

## POLICE SECOURS

Appelez le 17  
Police nationale : 01 55 59 06 00  
Police municipale : 01 40 96 72 00

## DENTAIRES

Dimanches et jours fériés (9 h-12 h, 14 h-17 h), appelez le 01 41 09 77 33. Au 01 47 78 78 34, un répondeur communique le praticien de garde. Sinon, faites le 15.

## POISON

Centre antipoison : 01 40 05 48 48

## ANIMAUX

SOS vétérinaires  
(dim. et jours fériés) : 0 892 689 933

## EMPLOI

La Maison des entreprises et de l'emploi des Hauts-de-Bièvre, au 42 av. A. Briand, est ouverte du lundi au jeudi (9 h-17 h), le vendredi (9 h-12 h). Tél. : 01 55 59 44 90.

## COMMUNAUTÉ D'AGGLO

3 Centrale parc, av. Sully Prudhomme, Châtenay-Malabry.  
Tél. : 01 41 87 82 82.

## ESPACE INFO-ÉNERGIE

Permanences du conseiller le 2<sup>e</sup> mercredi (9 h-12 h) et le 4<sup>e</sup> jeudi (14 h-17 h) du mois, au PAD, place A. Mounié.

## AIDES ET SERVICES

- Permanences : l'Adil des Hauts-de-Seine sur RDV (01 40 96 68 60) le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 13 h 30 à 16 h 30 au PAD ; l'Aide aux victimes du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h, au PAD. Tél. : 01 40 96 72 36 ; l'association **Dinamic** pour les conflits familiaux, les mardis de 13 h à 19 h, au PAD. Sur RDV : 01 46 01 99 19 ou dinamic.mediation@gmail.com ; l'**UFC-Que Choisir** des Hauts-de-Seine, pour les litiges, le 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 18 h à 20 h, au point info des Baconnets, pl. des Baconnets, et le 1<sup>er</sup> vendredi du mois de 16 h à 18 h au PAD.
- **Planification familiale**, à la PMI, sur RDV, 77 rue P. Legouté. Tél. : 01 46 66 63 25.
- Rencontres de **préparation au mariage** animées par des conseillères conjugales sur RDV (01 40 96 68 60) le jeudi de 18 h à 20 h et le samedi de 10 h à 12 h, au PAD.
- Aides (jardinage, ménage, gardes d'enfants), par l'association **Antraide**. Tél. : 01 46 66 32 33.

*Lady Di*  
Bijouterie  
Fantaisie  
20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY

**CHAUFFAGE**  
Installation, dépannage et entretien  
des chaudières GAZ et FUEL (Toutes marques)  
Installation et dépannage de Chauffe-eau & Chauffe-bain

**SFDC** 01 56 45 04 35  
169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

**Antony**  
**Moquette**  
**Décor**

antony.moquette.decor@wanadoo.fr

**MAGASIN • BRICOLAGE**  
**DROGUERIE • PEINTURE**  
**PAPIER PEINT**

1, Avenue A. BRIAND **Tél. : 01 46 66 64 00**  
92160 ANTONY **Fax : 01 46 66 02 36**



**RENOSUR**

La rénovation sur mesure

Entreprise Générale de Rénovation  
Tous corps d'état

Salles de Bains - Cuisines  
Électricité et mise en conformité  
Peinture - Carrelages  
Isolation - Fenêtres et Velux®

Partenariat avec Architecte DPLG et Architecte d'intérieur

2 rue Boussard - 91320 Wissous  
Tél. : 09 81 87 71 05 - Fax : 01 64 47 11 39  
Port. : 06 60 63 68 68 - contact@renosur.com



**BOUCHERIE ANTONY**  
**JANOIS**

**Boucherie - Charcuterie**  
**Volailles - Rotisserie**  
**Traiteur**

36 rue A. Mounié - ANTONY  
01 42 37 33 39  
7j/7 sauf dimanche après-midi



*Décoration*  
*Linge de maison*  
*Luminaires*  
*Mobilier*  
*Art de la table*  
*Cadeaux naissance*  
*Confection de rideaux sur mesure*

**OUVERT TOUTS LES DIMANCHES DE DECEMBRE**

*Ouvert de mardi au samedi de 10h00 à 12h30 et de 14h30 à 19h00*

78, av. de la Div. Leclerc 92160 Antony ☎ **01 46 74 07 43**

**ANTONY Fenêtres - Ets LAMICHE**

**PRIX FABRICANT TOUTE L'ANNÉE, PAS D'INTERMÉDIAIRE**

**FABRICANT PVC - ALU**  
*depuis 25 ans*

**Le changements, c'est maintenant !**  
**Crédit d'impôt rénovation -30%**

**VÉRANDAS - FENÊTRES - VOILETS - PORTES**

2 av du Président Kennedy - ANTONY  
☎ **01 46 66 01 58** ■ [www.antony-fenetres.fr](http://www.antony-fenetres.fr)

**ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE**

**CAPELEC**

146 bis Av. François Molé  
92160 ANTONY

[www.capelec-electricite.fr](http://www.capelec-electricite.fr)



**DEVIS GRATUIT**

**NEUF**

**RÉNOVATION**

**DÉPANNAGE**

**CHAUFFAGE - VMC**

**SOLUTIONS POUR LE**  
**MAINTIEN À DOMICILE**

**01 46 68 09 74**



*La Maison du Fromage*  
**Fromager Affineur**

*vous offre un large choix de fromages de tradition*

Plateaux sur commande

*Possibilité de fromage sous vide*

**Pain Poilâne**

*M. et Mme Chartier*

5, rue Auguste Mounié 92160 Antony ☎ **01 42 37 70 80** - [www.lamaisondufromage-antony.com](http://www.lamaisondufromage-antony.com)

# LE CARNET D'ANTONY

## PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

## ILS SONT NÉS

DU 15/10/14 AU 12/11/14

15/10	Dan Bernard	21/10	Flavien Chevalier	31/10	Jordan Motté
15/10	Lanah Vorwalter	21/10	Noriane Pons Benzeggouta	31/10	Julie Oliveira Carrasqueira
15/10	Jad Zrari	21/10	Ines Maloum	1 <sup>er</sup> /11	Sophia Cadoret
16/10	Priam Chouvellon	22/10	Rayan Ibrahim	1 <sup>er</sup> /11	Pierre-Ange Soulié
16/10	Alicia Ferrain	22/10	Lew-Maxime Lahoulou	2/11	Juno Desrumeaux
16/10	Thomas Huet	22/10	Liam-Maher Lahoulou	2/11	Nino Galy
16/10	Ivy Londo Bosongo	22/10	Amélie Nabais Da Cruz Ginat	3/11	Adrien Dallennes Robert
17/10	Ibrahim Bocoum	23/10	Ziyad Ouhmoudou	3/11	Jade Tsimahory
17/10	Charbel Nehme	24/10	Tristan Michau	5/11	Souheila Abbaci Margerard
18/10	Émilie Turriziani Tainmont	25/10	Louna Barnis	5/11	Rayan Sebbane
18/10	Samy Alouache	26/10	Raphaël Rizkallah	5/11	Abel Vilas
18/10	Anaïs Desjours	27/10	Sally Boulé Naji	6/11	Juliette Argoud
19/10	Nicolas Ochem	27/10	Alba Garcia Gilotte	6/11	Ethan Cailleaux
20/10	Maxence Lamine	28/10	Djibril Coulibaly	6/11	Nola Débora Anaëlle Rosin
20/10	Apolline Lutz	28/10	Jade Hoang	9/11	Chléa Batlle
21/10	Sarah Dechoux	30/10	Christian Todorov	11/11	Alice Tomasescu
21/10	Quentin Faurite	31/10	Maysa Kéfifa	12/11	Liam Cadot Lu Cong Sang

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

DU 19/06/14 AU 11/11/14

Frédéric Cabrol, 44 ans, le 19/06	Gisèle Douley, veuve Dalin, 89 ans, le 26/10
Saïd Ghegad, 39 ans, le 8/08	Jeanne Potignon, veuve Limon, 89 ans, le 27/10
Bernard Rousseau, 73 ans, le 30/09	Marguerite Mannoury, veuve Esnault, 98 ans, le 28/10
Xuan Vuong, 82 ans, le 3/10	Bernadette Mivelaz, veuve Bou, 91 ans, le 28/10
Marcelle Hauptert, veuve Redon, 90 ans, le 7/10	Jean Valat, 72 ans, le 30/10
René Montagner-Zanin, 78 ans, le 10/10	Marie Freyd, 89 ans, le 31/10
Pierre Granger, 60 ans, le 11/10	Huguette Lauzère, veuve Rotkopf, 82 ans, le 2/11
Daniel Battut, 68 ans, le 12/10	Linda Longo, veuve Fiacre, 95 ans, le 2/11
Jean-Pierre Classe, 85 ans, le 15/10	Martine le Sueur, veuve Didier, 84 ans, le 4/11
Marie-Anne Ollivier, veuve Barres, 84 ans, le 18/10	Kirsten Hoy, épouse Abdel Hadi, 71 ans, le 4/11
Bernard Paré, 88 ans, le 22/10	Amand lebeau, 89 ans, le 5/11
Christiane Destate, veuve Marmont, 82 ans, le 23/10	Paulette Ganné, épouse Royer, 82 ans, le 11/11

## ILS SE SONT MARIÉS

DU 18/10/14 AU 13/11/2014

18/10	Patrick Héront et Masae Kishi	25/10	Ntumisungu Yola et Masola Mafuta
18/10	Carel Ndjoumachoua Ndjomgoué et Nelly Leroux	13/11	Rémy Fardella et Candy Naujon
20/10	Abdoulaye Faye et Nadia Remaoun		

UNITED COLORS  
OF BENETTON.

22, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY

**ORDIMEDIC**

L'informatique à domicile!  
[www.ordimedic.fr](http://www.ordimedic.fr)



**06 81 56 23 15**

Réparation chez vous  
de votre ordinateur !

Vente, installation, configuration  
de tout matériel informatique  
neuf ou d'occasion.



# CANTINES D'ANTONY

## Menus des écoles

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>DU 1<sup>ER</sup>/12</b> <b>AU 5/12</b>	Concombre vinaigrette échalote • Laitue iceberg vinaigrette échalotes et dés d'emmental Pavé de poisson mariné au thym • Printanière de légumes • Edam (à la coupe) • Gouda (à la coupe) • Flan pâtissier	Laitue iceberg vinaigrette • Batavia vinaigrette Hachis parmentier • Yaourt nature et sucre • Yaourt aromatisé • Compote pomme • Compote pomme banane	Œuf dur mayonnaise • Œuf dur sauce cocktail Filet de colin lieu sauce Dugléré (frais) • Épinards pomme de terre • Camembert (à la coupe) • Carré de l'Est (à la coupe) • Banane sauce chocolat	Salade parmentière • Macédoine mayonnaise Rôti de porc au jus • Rôti de dinde au jus • Courgettes al pesto • Fromage blanc nature et sucre • Fromage blanc aromatisé • Fruit de saison	Potage oriental Émincé de dinde sauce tajine • Semoule • Coulommiers (à la coupe) • Brie (à la coupe) Fruits de saison
<b>DU 8/12</b> <b>AU 12/12</b>	Tomates et maïs vinaigrette ciboulette Concombre et maïs vinaigrette ciboulette • Gigot d'agneau au thym • Haricots verts extrafins • Saint-Nectaire (à la coupe) • Saint-Paulin (à la coupe) • Ananas au sirop • Poire au sirop	Potage du Crécy • Filet de hoki pané (frais) • Petits pois au jus • Crème anglaise • Cake chocolat	Salade nantaise vinaigrette échalote • Salade Harmonie vinaigrette échalote • Escalope de poulet au jus • Tortis • Petit-suisse nature et sucré • Petit-suisse aux fruits • Compote pomme • Compote pomme banane	Salade coleslaw • Salade farandole • Omelette nature • Pommes rissolées • Gouda (à la coupe) • Mimolette (à la coupe) • Flan vanille • Flan chocolat	Cake courgette emmental • Nouveauté • Filet de cabillaud sauce oseille (Frais) • Duo de fleurettes • Fromage blanc nature et sucre • Fromage blanc aromatisé • Fruit de saison
<b>DU 15/12</b> <b>AU 19/12</b>	Rillettes aux deux poissons • Lasagnes bolognaise • Race à viande • Yaourt nature et sucre • Yaourt aromatisé • Fruit de saison	Betteraves sauce framboisine • Chou blanc sauce enrobante Filet de colin meunière (frais) • Chou-fleur à la crème • Montboissier (à la coupe) • Tomme blanche (à la coupe) • Liégeois chocolat • Liégeois vanille	Salade écolière • Riz niçois Bœuf braisé sauce bourguignonne • Carottes braisées • Fromage blanc nature et sucre • Fromage blanc aromatisé • Fruit de saison	<b>Menu de NOËL*</b> Rillettes « maison » • Sauté de chapon sauce forestière • Pommes pin forestines/haricots verts extrafins et marrons • Moelleux aux marrons « maison » crème anglaise	Tomates vinaigrette à l'échalote • Laitue iceberg à l'échalote • Escalope de poulet au jus • Semoule • Fromage fondu Président • Chanteneige • Compote pomme banane • Compote pomme framboise
<b>DU 22/12</b> <b>AU 26/12</b>	Carottes râpées vinaigrette ciboulette • Jambon blanc • Rôti de dinde Coquillettes fromage râpé • Fromage blanc nature et sucre • Cône vanille	Potage cultivateur Émincé de dinde sauce camembert • Brocolis Gouda (à la coupe) • Riz au lait	Salade iceberg vinaigrette persillée • Queue de saumon sauce Nantua (Frais) • Pommes smiles • Crème anglaise • Financier • Clémentine de Noël • Papillote	<b>JOYEUX NOËL !</b>	Cake de thon • Sauté d'agneau sauce échalote • Haricots verts extrafins • Yaourt aromatisé • Salade de fruits fraîche
<b>DU 29/12</b> <b>AU 2/01</b>	Betteraves vinaigrette • Couscous poulet et merguez • Yaourt nature et sucre • Fruit de saison	Saucisson sec et cornichon • Roulade de volaille et cornichon Filet de colin sauce vanille (frais) • Riz créole Brie (à la coupe) • Crème dessert chocolat	Salade iceberg • Rôti de veau sauce olives • Potatoes • Crème anglaise • Roulet au chocolat	<b>BONNE ANNÉE 2015 !</b>	Potage Dubarry • Sauté de bœuf sauce chasseur • Jeunes carottes • Petit-suisse aux fruits • Cake au chocolat

\* Menu du Noël choisi par un groupe d'élèves de l'école élémentaire Paul Bert.

Tous les repas sont accompagnés de pain bio.

Race à viande – la viande de bœuf est charolaise, limousine ou blonde d'Aquitaine.

**50% REDUCTIONS**

**HOMATOUFAIR**

À Antony depuis 2007

**BRICOLAGE JARDINAGE**

**NETTOYAGE**

**PETITS-TRAVAUX**

Services à la Personne  
Structure agréée par l'État

36 rue Mirabeau - [www.homatoufair.com](http://www.homatoufair.com)

**01 46 89 24 85**

**ETS BRIATTE**

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE

DÉPANNAGES  
INSTALLATIONS  
NEUFS & RÉNOVATIONS  
CHAUFFAGE

patrice-briatte@wanadoo.fr

44 RUE DES MÛRES  
92160 ANTONY

01 42 37 19 44  
06 87 24 56 47

**ÉTUDE & DEVIS GRATUIT**

[www.votre-electricien.fr/briatte](http://www.votre-electricien.fr/briatte)

**intermarche.com**

**Intermarché**  
SUPER

Ouvert tous les jours  
de 8h30 à 20h  
Le dimanche de 9h à 13h

Livraison à domicile

**16, rue des Gouttières**  
**92160 Antony** © 01 46 68 82 15



# MONOPRIX

## Horaires d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h sans interruption  
dimanche de 9h à 13h

16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY - ☎ 01 46 66 01 67

AID91

## VOTRE SPECIALISTE EN INFORMATIQUE

Dépannage Installation Pc & Mac  
30 min + déplacement = 29,5 €\*  


Vente, Achats sur mesure  
Ordinateur fixe et portable  


Service web  
Création et refonte de site,  
développement web  


01 85 41 01 33  
91370 - Verrières le buisson  
www.aid91.fr



## Le Grand Chêne à Châtenay-Malabry

Accueil de jour



- Accueil de 9 h 45 à 17 h
- Une équipe pluridisciplinaire qualifiée
- Des activités thérapeutiques et des animations culturelles variées
- Objectifs de l'accueil de jour :
  - Stimuler les capacités intellectuelles (mémoire, attention...)
  - Aider au maintien de l'autonomie
- Capacité d'accueil 10 personnes / jour

Domusvi  
www.domusvi.com

Accueil de Jour **Le Grand Chêne**  
Avenue du Bois - 92290 Châtenay-Malabry  
Tél. : 01 82 00 14 20  
jean-rostand-chenay@domusvi.com

## SARL ALMEIDA ROQUE

Entreprise de maçonnerie générale

Tout travaux neufs ou rénovation

Ravalement - Isolation

15 rue Leconte De Lisle - 91320 Wissous

06 11 62 25 90 / 01 60 13 30 07

## STRUCTURES & TOITS

- ✓ Charpentes
- ✓ Couvertures
- ✓ Isolation
- ✓ Restauration de toitures anciennes



17 rue Henri Marrou 92290 CHATENAY-MALABRY  
☎ 01 55 52 10 85 - Mail : [contact@structures-toits.fr](mailto:contact@structures-toits.fr)



**Wissous**  
Quartier  
St Éloi  
[www.petillot-primeurs-wissous.com](http://www.petillot-primeurs-wissous.com)

**PETILLOT PRIMEURS**  
La Boutique

**Antony**  
87 avenue  
A. Briand  
[www.petillot-primeurs.com](http://www.petillot-primeurs.com)

Crèmerie • Vins Fins • Produits Corses  
**Fruits & Légumes**  
Depuis 3 Générations sur les marchés d'Antony et de Bourg-la-Reine

## LA CHAMBRE by ARCHEA

Avec Archea - Les As du Placard, réinventez vos espaces à vivre. Jouez avec les formes, les couleurs, les matières et bénéficiez d'un savoir-faire unique de plus de 25 ans, intégrant le conseil, la conception, le suivi de la fabrication et la pose. Entre créativité, réactivité et professionnalisme, nous nous définissons par notre exigence en termes de qualité, de service et de design. Ensemble, nous réaliserons un agencement intérieur qui vous ressemble, à vos mesures.

En savoir plus : [www.archea.fr](http://www.archea.fr)

archea  
LES AS DU PLACARD

RANGEMENTS SUR MESURE - DRESSINGS - BUREAUX - SÉPARATIONS DE PIÈCE - BIBLIOTHÈQUES - STORES

ANTONY - 78 AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - TÉL. 01 46 66 08 04 - [antony@archea.fr](mailto:antony@archea.fr)  
CHATILLON - 24 AV. DE VERDUN (D906) - TÉL. 01 46 55 11 55 - [chatillon@archea.fr](mailto:chatillon@archea.fr)

## DÉMÉNAGEMENTS



La mairie dans les années 1940, située place Auguste Mounié.

L'entrée de la mairie, en 1906. C'était dans la rue de la Mairie, devenue depuis rue Auguste Mounié.

# Votre mairie fut ici...

## 1793

Première mairie d'Antony : une maison commune pour réunir l'assemblée.

## 1838

La mairie déménage dans l'actuelle rue Auguste Mounié.

## 1927

La mairie s'installe dans l'actuel tribunal d'instance, place Auguste Mounié.

## 1969

Le 15 juin, le nouvel Hôtel de Ville est mis en service, place de l'Hôtel de Ville, surplombant la rue de l'Église et la place de l'Église Saint-Saturnin. Il y est toujours...

**On déménage tous un jour. La mairie d'Antony n'a pas échappé à la règle. Mais où était-elle avant ? Réponse !**

**S**i les habitants d'Antony s'organisent en municipalité dès 1788, ce n'est qu'en 1793 qu'ils se dotent d'une « maison commune » permettant à l'assemblée de se réunir plus commodément. La première mairie est née. Où ? Dans une petite chambre avec cheminée et une remise, sommairement aménagées. Cela durera 45 ans. Par une ordonnance royale du 1<sup>er</sup> juillet 1835, la commune est autorisée à acquérir une partie de la propriété appartenant au sieur François-Henri Gau et à son épouse, contre 4 800 francs, pour y construire un bâtiment à usage de mairie et d'école. Trois ans de travaux, et voilà qu'en 1838 la mairie déménage dans l'artère qui prend bientôt le nom de la rue de la Mairie (aujourd'hui rue Auguste Mounié).

### Les deux colonnes

Vous pouvez toujours y voir aujourd'hui les deux colonnes qui marquaient l'entrée de la mairie (au 44 rue Auguste Mounié). On pénétrait alors dans l'édifice par un vestibule qui traversait le bâtiment en séparant la classe du corps de garde et des dépendances. Au milieu du couloir, un escalier permettait d'accéder à l'étage où furent situés la salle du Conseil, le cabinet du maire et le logement du maître d'école. Entre 1865 et 1868, le maire Jean-Étienne Chauvet fit procéder à plusieurs transformations pour faire face au développement des services publics.

Un bureau télégraphique est notamment installé. Mais la mairie va vite devenir exiguë. Au tournant du siècle, la construction d'un nouveau bâtiment est à l'étude... mais sa réalisation est longtemps repoussée.

### Vite à l'étroit !

C'est en 1927 que la mairie déménage dans l'ancienne école des garçons (qui sera plus tard le tribunal d'instance, place Auguste Mounié). Coût total : 237 000 francs. Rapidement, les services municipaux sont à nouveau à l'étroit. Des bureaux sont installés derrière des paravents dans la salle des mariages. Les services sociaux reprennent le bail de l'ancienne poste pour leurs bureaux... En octobre 1965, le conseil municipal approuve le projet d'un nouvel Hôtel de Ville pour un coût initial de 5,8 M€. La première pierre est posée par le maire Georges Suant le 25 février 1967 et la construction va durer deux ans. L'Hôtel de Ville, celui dans lequel vous vous rendez aujourd'hui, est mis en service le 15 juin 1969. Dans un style architectural des années 1970 en matière de bâtiments administratifs. Et avec une nette séparation entre les espaces dévolus à la vie publique et politique (hall, salle des conseils et commissions, pièces de réception, bureau du maire) et les locaux administratifs (guichets et bureaux des services municipaux). ●

Article réalisé avec l'aide du Service des archives communales.

12 au 23 décembre 2014

# NOËL

à Antony

*Animations de rue  
Spectacle pyrotechnique Lumières Polaires  
Ateliers enfants*

12 au 14 décembre 2014

**MARCHÉ**  
de Noël

Ville d'  
**ANTONY**



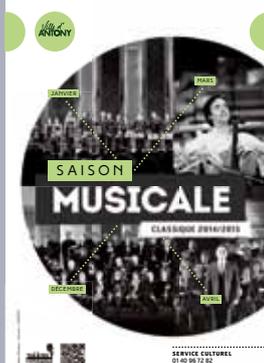
## + le mois prochain

en quelques dates, les rendez-vous qu'il ne faudra pas manquer en janvier



Geneviève Chevallier

**Le salon du CCAA,**  
Du 16 janvier au 1<sup>er</sup> février  
à la Maison des arts  
Invitées :  
Geneviève Chevallier  
et Violette Chaminade.



© Gilles Abegg

## Les Dissonances : Vivaldi/Piazzolla

le 24 janvier à l'Espace Vasarely  
Concert de musique classique

## LE SAVIEZ VOUS ?

Le site Internet [www.covoiturage.agglo-hautsdebievre.fr](http://www.covoiturage.agglo-hautsdebievre.fr) créé par la Communauté d'agglomération pour encourager le covoiturage dans les Hauts-de-Bievre se dote d'une nouvelle version. **Le nouveau site s'adapte désormais à tous les écrans (tablettes, smartphones).** La recherche de covoiturage a été améliorée avec l'intégration d'une recherche intuitive des adresses et une géolocalisation de votre position. Des critères supplémentaires de correspondance avec votre trajet ont été ajoutés pour plus de résultats. Le site permet aussi de repérer facilement sur une carte les aires de covoiturage. Enfin, vous pouvez accéder à la fiche d'évaluation des covoitureurs. L'inscription est gratuite.



## Eurêka !

Les retraités peuvent désormais télécharger et imprimer leur attestation de paiement sur : [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr). C'est un justificatif de ressources utile pour la constitution de nombreux dossiers, telles une demande de couverture maladie universelle, d'allocations familiales, d'aides sociales, de renouvellement de carte de séjour ou de location d'un bien. Pour accéder à ce service, le retraité doit avoir activé son espace personnel sur [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr).



**Antony... à quatre pattes** Le regard d'un chien se baladant dans la ville  
Ce mois-ci, si vous suiviez mes idées folles pour l'an prochain.

# Que ferez-vous en 2015 ?

### SOYEZ À L'HEURE

Une montre arrêtée donne l'heure exacte deux fois par jour. Une montre en avance ou en retard jamais ! Partant de là, je me suis dit, c'est dans ce numéro et pas celui de janvier qu'il me revient d'aiguillonner mes lecteurs sur quelques bonnes résolutions à prendre pour 2015. Ayant réfléchi tout l'automne 😊, je vous propose trois idées qui n'engagent à rien, sinon à faire un petit pas pour sa ville et ses habitants.

### POUSSEZ LES PORTES

À quelques encablures de 2015, la Ville a ouvert son Espace Vasarely. Retournez donc pages 28 à 31 pour voir un peu à quoi ressemble cette nouvelle maison des associations. À vrai dire, c'est aussi la vôtre. Il vous suffirait de rejoindre l'une des nombreuses assos de la ville pour en prendre conscience. Pourquoi pas en 2015 ? Consultez le guide des associations ([www.ville-antony.fr/annuaire-des-associations](http://www.ville-antony.fr/annuaire-des-associations)), vous y trouverez forcément une idée séduisante. Tiens par

exemple, si vous aimez les cartes, rapprochez-vous du Roimat Club. Vous y découvrirez un jeu de cartes, le Roimat, et une douzaine d'adhérents motivés. Si vous avez envie de partager la musique avec d'autres, allez donc voir du côté de l'Orchestre d'harmonie d'Antony, ambiance et partage garantis ! Bref, poussez les portes en 2015, vous nourrirez ainsi le lien social de votre commune.

### SOYEZ CIVIQUES

Les humains sont ainsi faits qu'ils pestent souvent contre les autres. Humblement, chacun pourrait pourtant faire preuve de davantage de civisme et de respect, par exemple dans la conduite auto et les stationnements. Ou encore pour la propreté de sa ville. Tenez, je me sens concerné. Ramasser les étrons canins fait partie du fameux vivre-ensemble, un slogan fourre-tout je vous l'accorde ! Tous les maîtres de chiens pourraient se dire au soir du 31 : cette année, je ne laisserai pas un seul besoin de mon animal

dans l'espace public. Pas très poétique comme résolution, je vous l'accorde, mais concrète et applicable dès le matin froid du 1<sup>er</sup> janvier. Voilà une action source d'apaisement dans la vie citadine.

### PRENEZ DIX MINUTES

Reste l'essentiel. Montre en panne ou pas, les minutes du sablier n'appartiennent qu'à ceux qui les prennent. Et si vous en gardiez quelques-unes pour vous ? Les chiens savent cela mieux que personne, eux qui viennent se coller contre leur maître pour récolter une caresse, juste une. Comptez donc minimum 10 minutes chaque jour pour ne rien faire, en tête-à-tête avec vous-même. Respirez comme un enfant, avec le ventre. Marchez dans votre ville, sans but. Faites comme le vin, abonnez-vous. C'est ma troisième idée, elle est universelle. Je vous souhaite un joyeux Noël, truffe sous la table. La suite vous appartient.



# ANTONY-ASSISTANCE

Serrurerie - vitrerie **24H/24** **PROTEC 91**

Installations et réparations toutes marques

- ♦ Portes ♦ Fenêtres : pvc - bois - alu
- ♦ Portes blindées ♦ Volets roulants
- ♦ Motorisations

*1 seul ouvrier le patron N. Lumbroso*  
au 06 22 19 22 97

Depuis 30 ans sur votre ville



**215, avenue de la Division Leclerc**  
**92160 Antony** ☎ **01 46 68 32 50**



*Au Gourmet*  
*d'Antony*

Traiteur - Cuisine

Charcuterie Fine

12 rue Auguste Mounié

☎ 01 46 74 02 02



## LA GRANGE AUX DÎMES

*Restaurant gastronomique*  
Grande carte de vins • Parking privé

*Barbara Cohen vous invite dans une ancienne grange du XVIII<sup>ème</sup> siècle afin de vous faire découvrir une cuisine inventive et des saveurs flatteuses au sein d'un lieu historique, atypique et festif.*

*★ Réveillon Dansant avec cotillons pour la Saint-Sylvestre ★*

3, rue André Dolimier à Wissous • 01 69 81 70 08  
Fermé dimanche et samedi (jours réservés pour les événements)  
Menus 35€ midi et soir • Carte à partir de 58€  
[www.grangeauxdimes.com](http://www.grangeauxdimes.com)

## Dépannage plomberie

**Frank BAUCHET**

Spécialiste chauffe-eau électrique  
Fuites, dégorgement domestique...

**19 RUE DE LA MUTUALITÉ 92160 ANTONY**  
**06 70 68 39 46**

## AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR DÉCORATION

ÉTUDES ET RÉALISATION TOUTS CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure ♦ Peinture décorative ♦ Ravalement  
Parquet ♦ Revêtements de sols ♦ Menuiserie ♦ Plomberie

*À votre écoute depuis 1945*

Ets LE GUELLEC  
7/9 rue A.C.H. Boulle  
92762 ANTONY Cedex

Tél. : 01.46.66.44.01  
Fax : 01.46.66.11.95  
[www.deco-legeullec.com](http://www.deco-legeullec.com)

# AROM' EPIL

ÉPILATION • MANUCURE • UVA • PALPER-ROULER

Dépositaire SOTHYS - soins visage et corps

Lundi 11h - 19h avec rendez-vous  
Mardi - Jeudi 10h - 19h30 avec rendez-vous  
Mercredi - Vendredi 10h - 19h30  
Samedi 10h - 18h

129, av. de la Division Leclerc - ANTONY  
☎ **01 46 66 42 32**

# L'HERBIER DE PROVENCE

## Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50



## ZOOM SUR

**Arcs-en-ciel !** Au pied d'un arc-en-ciel, on trouve toujours un trésor, dit la légende. Coup double pour cette photo réactive de Laurent Tavel, avec deux toboggans lumineux au-dessus des immeubles de la rue Robert Scherrer. Et ce personnage au chapeau rouge derrière la porte donne le ton de Noël qui s'annonce. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie une photo touchante d'un Antonien. Pourquoi pas la vôtre ? Des conditions à respecter : photo prise à Antony, commentée, libre de droit. Envoyez-la sur [www.ville-antony.fr/photo-du-mois](http://www.ville-antony.fr/photo-du-mois). Vous la retrouverez peut-être dans un prochain numéro...

 DFD façades

**ENTREPRISE SPÉCIALISÉE  
DANS LE RAVALEMENT**



239 bis av. de la Division Leclerc  
ANTONY (RN20) - **01 69 31 79 19**  
dfdfacades@gmail.com



**Livraisons gratuites  
à domicile**

*Parking Centre-Ville gratuit 1 heure*

**Ouvert du lundi au samedi  
de 8h30 à 20h30  
et le dimanche  
de 9h à 13h**

68, rue Jean Longuet - Châtenay-Malabry  
**☎ 01 41 87 05 40**

**LES  
JARDINS  
D'ORPHALÈSE**

119 AVENUE DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY (92)

**BUREAU DE VENTE À 500M  
DU PROGRAMME**

À L'ANGLE DE L'AVENUE DE LA DIVISION LECLERC  
ET DE L'AVENUE RABELAIS

OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE

**OFFRE  
EXCEPTIONNELLE  
POUR LES 10 PROCHAINS  
RÉSERVATAIRES**

**23 APPARTEMENTS SEULEMENT  
DU 2 PIÈCES AU 5 PIÈCES  
AVEC BALCONS, TERRASSES  
ET EMPLACEMENTS DE STATIONNEMENT**

[www.catellapatrimoine.com](http://www.catellapatrimoine.com)

**01 82 83 30 67**



L'IMMOBILIÈRE  
ORPHALÈSE

# HALTE AU VOL!

partez tranquille

vous protéger c'est notre métier



## 7sur7 ALARME

### 01 46 74 90 00

*à votre service depuis 1993*



Alarme 7sur7 Télésurveillance - SAS au capital de 38 700 €  
69, av. de la Division Leclerc - CD 920 - 92160 ANTONY